

ГОЛОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України

◆ № 5 [255] ◆ Субота, 11 січня 1992 року ◆ Ціна 30 коп.

(Передплатникам 10 коп.)

М ІНІСТР закордонних справ Великобританії Дуглас Херд готується відвідати три найбільші республіки СНД. Британські офіційні особи заявили, що Херд сподівається зустрітися з президентами Росії, України та Казахстану. Британський міністр закордонних справ уже повідомив МЗС України та Казахстану про встановлення з ними дипломатичних відносин.

М ІНІСТР закордонних справ Швеції Маргарета Углас у неділю починав свій робочий візит до Росії, України та Білорусі. У центрі Берліна, підкреслила пані Углас, знаходиться питання співробітництва, наприклад, у галузі надання технологій. Її цікавить також оцінка розвитку і можливостей участі трьох держав у європейському співробітництві. В ході перебування в Києві керівник шведського зовнішньополітичного відомства підписав з міністром закордонних справ України А. Зленком угоду про встановлення дипломатичних відносин.

НАПРУЖЕНІСТЬ ЗБЕРІГАЄТЬСЯ

Військова рада Грузії буде розпущена до 15 січня. Про це заявила тимчасово виконуючий обов'язки прем'єр-міністра республіки Сігуа. На його думку, це стане можливим після відновлення роботи парламенту на початку наступного тижня. Сігуа закликає міжнародне співтовариство подати Грузії допомогу для відбудови центральної частини Тбілісі, яка постраждала внаслідок воєнних дій.

За останнім повідомленням ТАРС, становище в грузинській столиці і західній частині республіки залишається напруженим.

РЕФОРМИ ЗМУШУЮТЬ

З 16 на 13 січня перенесено пленарне засідання Верховної Ради Узбекистану для оперативного розгляду питань, пов'язаних з переходом до ринкових відносин і введенням купона. Крім того, парламентарії обговорять заходи соціального захисту населення, які треба здійснити у зв'язку з лібералізацією дій в інших республіках — членах СНД.

У НАСТУПНОМУ НОМЕРІ:
**ЗАКОН УКРАЇНИ
ПРО СЕЛЯНСЬКЕ
(ФЕРМЕРСЬКЕ) ГОСПОДАРСТВО**



Урочистий колаж
нашого художника
Володимира Кисельова
до матеріалу на
6-й сторінці.

Я К ПОВІДОМИВ прес-секретар Президента України В. Шляпошников, учора відбулася неофіційна зустріч Л. Кравчука з колишнім держсекретарем США Г. Кіссінджером. Американський гість зазначив, що його цікавлять процеси державного становлення колишніх республік СРСР і він підтримує їх незалежницький курс. Чутки, що долітають до США з різних джерел, сказав він, мають суперечливий характер, тому й потрібна була ця ознайомча поїздка. Розмова з Л. Кравчуком торкнулася всього спектра сьогоденних економічних і політичних проблем України: створення власної армії, впровадження валюти, позиція республіки щодо Чорноморського флоту та скорочення і знищення ядерної зброї. Сьогодні візит Г. Кіссінджера до Києва триває.

РОЗМОВА В. ФОКІНА З П. ПІТГАРТМ

Питання політичної та економічної ситуації в Україні, перспектив двосторонніх зв'язків обговорили під час зустрічі Прем'єр-міністр України В. Фокін і глава уряду Чеської Республіки П. Пітгарт, який перебуває в Києві з офіційним візитом. Велику увагу в ході розмови було приділено питанням розвитку економіки України. На зустрічі також йшлося про розвиток двосторонніх контактів між Україною і Чеською Республікою, сфері, де найбільш ефективно могло б розвиватися співробітництво.

Того ж дня відбулася розмова П. Пітгарта з міністром закордонних справ України А. Зленком.

Резонанс

ПОРУШЕНО КРИМІНАЛЬНУ СПРАВУ

Як повідомили з прес-служби прокуратури міста Києва, по факту події, про які розповідав «ГУ» у номері за 9.1.1992 р. («Хрещений батько взяв «Патент»»), порушено кримінальну справу. Слідство веде прокуратура Києва.

3 ПРО ІМПЕРСЬКЕ МИСЛЕННЯ І ФЛОТ 9



УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про підвищення мінімального розміру заробітної плати

З метою підвищення соціальних гарантій для населення та відповідно до постанови Верховної Ради України від 4 січня 1992 р. «Про соціальний захист населення і внутрішнього ринку України» постановляю:

1. Установити з 1 грудня 1991 року мінімальний розмір заробітної плати 400 карбованців на місяць.

До мінімального розміру заробітної плати не включаються доплати, надбавки, премії та інші заохочувальні виплати.

Установлений мінімальний розмір заробітної плати вводить для працівників усіх підприємств, установ і організацій незалежно від форм власності, виду діяльності і галузевої приналежності.

2. Виходячи з установленого цим указом мінімального розміру заробітної плати: підприємствам і організаціям, що перебувають на господарському розрахунку, переглянути і підвищити тарифні ставки та посадові оклади з урахуванням наявних фінансових можливостей;

міністерствам і відомствам України, Раді Міністрів Кримської АРСР, виконавам місцевих Рад народних депутатів здійснити з 1 грудня 1991 року перегляд тарифних ставок і окладів працівників бюджетних установ і організацій.

3. Установити, що розмір соціальних виплат (суми з дітьми, по безробіттю, тимчасовій непрацездатності тощо), стипендій студентам ви-

щих навчальних закладів, аспірантам, докторантам, учням середніх спеціальних і професійних навчально-виховних закладів обчислюється з 1 грудня 1991 року у процентному відношенні до установленого цим указом мінімального розміру заробітної плати.

4. Державні пенсії за грудень 1991 року виплатити у подвійному розмірі.

5. Визнати такими, що втратили чинність, статті 1 і 2 та абзац третій статті 3 указу Президента України від 27 грудня 1991 року «Про соціальний захист населення в умовах лібералізації цін».

Президент України
Л. КРАВЧУК
9 січня 1992 року

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про соціальний захист населення і внутрішнього ринку України

Верховна Рада України постановляє:

1. Доручити Кабінету міністрів України разом з комісіями Верховної Ради України з питань економічних реформ і управління народним господарством, з питань планування, бюджету, фінансів і цін, у питаннях соціальної політики та праці вдосконалити механізми соціального захисту населення і внутрішнього ринку України з урахуванням пропозицій і зауважень, висловлених депутатами.

2. Дозволити Кабінету міністрів України встановити мінімальний рівень заробітної плати з 1 грудня 1991 року в розмірі 400 карбованців.

3. Відповідальність за своєчасне здійснення розроблених заходів, ефективність соціального захисту населення покласти на Кабінет міністрів та Національний Банк України.

Про стан впровадження заходів проінформувати Верховну Раду України в першій декаді лютого 1992 року.

Голова Верховної Ради України
І. ПЛОЦЬ

м. Київ,
4 січня 1992 року

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про присвоєння кваліфікаційних класів суддям обласних, Київського міського судів

Відповідно до пунктів 9—11 статті 114-5 Конституції України постановляю:

ПРИСВОТИТИ ПЕРШИЙ КВАЛІФІКАЦІЙНИЙ КЛАС Ковалю Миколі Петровичу — голові Миколаївського обласного суду.

ПРИСВОТИТИ ДРУГИЙ КВАЛІФІКАЦІЙНИЙ КЛАС Буніну Олександрові Іллічу — члену Луганського обласного суду.

ДЮДЖЕ Миколі Павловичу — члену Рівненського обласного суду.

КІСЛЯ Миколі Олександровичу — члену Черкаського обласного суду.

ПАВЧЕНКО Олексію Івановичу — члену Київського обласного суду.

ФІЛІПОВ Світлані Іосифівні — члену Луганського обласного суду.

ПРИСВОТИТИ ТРЕТІЙ КВАЛІФІКАЦІЙНИЙ КЛАС Василюк Валентині Іва-

нівні — члену Луганського обласного суду.

ВІДЕНЕСЬ Ользі Петрівні — члену Луганського обласного суду.

ДЯЧОК Валентині Олексіївні — члену Кримського обласного суду.

КАРБОВАЦЬ Ємілію Івановичу — члену Закарпатського обласного суду.

МІЗЮКОВ Віктору Івановичу — члену Донецького обласного суду.

НІКІТІНА Зої Василівні — члену Київського міського суду.

САДОВСЬКОМУ Михайлу Станіславовичу — члену Чернівецького обласного суду.

ШОПІЦЬ Володимирі Павловичу — члену Запорізького обласного суду.

Президент України
Л. КРАВЧУК

31 грудня 1991 року

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про присвоєння працівникам зв'язку почесного звання «Заслужений працівник сфери послуг України»

За заслуги у розвитку зв'язку, особистий вклад у впровадження передових методів праці та прогресивних технологій присвоїти почесне звання

«ЗАСЛУЖЕНИЙ ПРАЦІВНИК СФЕРИ ПОСЛУГ УКРАЇНИ»

Байбаковій Тамарі Миколаївні — листовиці 4-го відділення зв'язку Сумського поштамту.

МАЩЕНКО Вірі Андріївні — телефоністці Охтирського районного вузла зв'язку, Сумська область.

СОСОВУ Володимирі Олександрівні — начальнику Сумського обласного виробничо-технічного управління зв'язку.

Президент України
Л. КРАВЧУК

8 січня 1992 року

ОФІЦІЙНІ ЗУСТРІЧІ

10 січня Президент України Л. Кравчук прийняв Голову уряду Чеської Республіки П. Піттару, який прибув до України з офіційним візитом. Відбулася відверта, дружня розмова, в ході якої підкреслювалося: між двома сусідніми державами віками існують добрі стосунки, є багато спільного в їх історії, культурі. На нинішньому етапі створюються всі умови для дальшого розвитку дружніх взаємовідносин, зміцнення яких є важливим для обох країн.

Л. Кравчук проінформував гостей про принципи розбудови української держави, концепції яких закладена і в проекті нової Конституції, і в Декларації про

державний суверенітет України. У них зазначено: Україна є демократичною, відкритою державою. Ми не ставимо питання, скажемо, будувати державу за національною ознакою.

Президент України зазначив, що останнім часом, особливо в останні дні, його стурбовувало те, що вже не засоби масової інформації, а державні дії Росії почали втручатися в наші внутрішні справи. Хоча ми завжди підкреслюємо, що наша політика по відношенню до Росії є пріоритетною. Ми хочемо жити в дружбі, в братстві з усіма, в тому числі і з Росією, але бути господарем на своїй землі, щоб ніхто нікому не диктував, щоб

всі були рівними, підкреслює Л. Кравчук.

Глова уряду Чеської Республіки подякував за надану можливість відвідати Україну, яка відіграє дуже важливу роль в долі республіки колишнього Радянського Союзу. Після проведення ретт зустрічей, сказав гість, Україна робить все від неї залежне для збереження стабільності, миру і спокою в Європі.

Іван САЙКО,
кор. Укрінформ.

Президент України Л. Кравчук 9 січня прийняв спеціальну делегацію уряду КНДР, посла КНДР у Москві Сон Сен Піхру, який перебував у Києві в зв'язку з підписанням комітне про

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про присвоєння працівникам агропромислового комплексу і сільськогосподарської науки почесних звань України

За заслуги у розвитку сільськогосподарського виробництва на основі широкого впровадження досягнень науки та економічних методів господарювання присвоїти почесні звання

«ЗАСЛУЖЕНИЙ ДІЯЧ НАУКИ І ТЕХНІКИ УКРАЇНИ»

Алексєєвій Олені Семенівні — завідувачці кафедрою Кам'янець-Подільського сільськогосподарського інституту, Хмельницька область, доктору сільськогосподарських наук, професору.

Олександрівні Андрію Оксентійовичу — директору Ук-

раїнського науково-дослідного інституту тваринництва, Харківська область, доктору економічних наук, професору, академіку УААН.

Собку Анатолію Івановичу — директору Українського науково-дослідного ветеринарного інституту, м. Київ, доктору ветеринарних наук, професору.

«ЗАСЛУЖЕНИЙ ЕКОНОМІСТ УКРАЇНИ»

Ніколенку Ігорю Олександровичу — заступнику голови комітету по економіці та ринку виконавцю Рівненської обласної Ради народних депутатів.

становлення дипломатичних відносин між нашими державами.

Л. Кравчук висловив задоволення підписанням комітентом. Я переконаний, сказав він, що встановлення дипломатичних відносин між Україною і Корейською Народною Демократичною Республікою сприятиме дальшому розширенню співробітництва між нашими країнами в політичній, економічній та інших сферах. У наших народів є багато проблем, де докладення спільних сил може сприяти досягненню успіху. На Україні, підкреслює він, надіють великого значення підтриманню всебічних зв'язків з КНДР.

— Наш народ гаряче поздоровляє український народ з досягненням незалежності, відзначив Сон Сен Піхр. — Ми раді, що підписали комі-

рою Дніпропетровського медичного інституту, доктору медичних наук, професору.

ТОМІ Єльвірі Григорівні — декану, завідувачу кафедрою Дніпропетровського медичного інституту, доктору медичних наук, професору.

ФРОЛОВУ Сергію Дмитровичу — завідувачу кафедрою Харківського авіаційного інституту імені М. Е. Жуковського, доктору технічних наук, професору.

«ЗАСЛУЖЕНИЙ ЛІКАР УКРАЇНИ»

ЛЕНЧЕНКУ Григорію Костянтиновичу — директору Рокитнівського медичного училища, Рівненська область.

Президент України
Л. КРАВЧУК

8 січня 1992 року

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про присвоєння працівникам агропромислового комплексу і сільськогосподарської науки почесних звань України

«ЗАСЛУЖЕНИЙ ПРАЦІВНИК СІЛЬСЬКОГО ГОСПОДАРСТВА УКРАЇНИ»

Василевку Василю Миколайовичу — директору радгоспу імені Леніна Бериславського району Херсонської області.

КІШКУ Олексію Федоровичу — голові колгоспу імені Калініна Тульчинського району Вінницької області.

Президент України
Л. КРАВЧУК

8 січня 1992 року

становлення дипломатичних відносин і розглядаючи цей крок як результат наших давніх дружніх зв'язків. Корейський народ пам'ятає, що Україна і в часи, коли вона входила до складу СРСР, підтримувала плідні зв'язки з нашою країною. Ми завжди високо цінували те, що Україна в ООН та інших міжнародних організаціях завжди підтримувала ідею об'єднання Кореї.

Л. Кравчук подякував гостей за цікаву інформацію. Ми, сказав він, уявляємо багато нового про нашу країну, що дасть нам змогу успішніше вирішувати питання, пов'язані з розширенням і поглибленням наших всебічних зв'язків, підкреслює він.

Олексій ТРОЦЕНКО,
кор. Укрінформ.

Заява УРП у справі Чорноморського флоту

Україна як самостійна держава, що виникла на руїнах імперії, входить у світ, який вже раніше організований певним чином, а саме: відносини між державами регулюються нормами міжнародного права, самі ж держави, щоб стати суб'єктами міжнародного права, мусять незалежно контролювати свою територію і мати свою законодавчу, виконавчу і судову владу та відповідні органи. Необхідною ознакою незалежності держави є власна армія. Входячи у світову сім'ю націй, Україна приймає її правила поведінки і тому Декларацією про державний суверенітет 16.07.1990 року заявила про намір створити власну армію. Оскільки Україна має морський флот, то їй потрібний військово-морський флот для захисту своєї території з моря.

Прийнявши Існування Союзу РСР 8.12.1991 року відкриває спадщину його спадкоємців — колишніх так званих союзних республік, а тепер незалежних держав. Поділу підлягає вся спадщина.

на, в тому числі весь Військово-Морський флот СРСР та його частини, яка має ядерну зброю. Ядерна частина Військово-Морського флоту, будучи власністю республік, перебуватиме під спільним командуванням, причому щодо України строк цього перебування визначається терміном, необхідним — для знищення української атомної зброї.

Що становить собою Військово-Морський флот Союзу РСР?

Він включає Чорноморський, Балтійський, Північний і Тихоокеанський флоти. Каспійський флотилію, приморські військово-морські споруди з відповідними приміщеннями і обладнанням, системи комунікацій, систему військово-морських навчальних закладів, штабів і систему управління військовим флотом.

Як створювався флот? Він створювався зусиллями всіх республік, тому є власністю їх усіх.

Як поділяти флот?

Потрібно підрозділити всі кораблі, балансову вартість портів та всього іншого до-

ра флоту і поділити його між республіками.

Яка частка кожної республіки?

Вона залежить, по-перше, від тривалості перебування в складі Союзу; по-друге, від частки населення в населенні Союзу; по-третє, від республіканської частки у виробництві основних видів продукції Союзу.

Яка частка України?

За кількістю населення у 1989 році Україна становила 18 відсотків населення Союзу. У виробництві 14 основних видів продукції того ж року частка України становить 26 відсотків. У виробництві 9 основних видів промислової продукції частка України в союзному виробництві становить 26,4 відсотка. За видобутком і залізної руди, нафту і сталі частка України становить 36,2 відсотка. У виробництві 4 основних видів сільськогосподарської продукції частка України в союзному виробництві становить 32 відсотки. Беручи середній з чоти-

рьох економічних показників, Україна претендує на 30,2 відсотка кораблів та іншого добра Військово-Морського флоту. Цей відсоток є мінімальний, бо, по-перше, частка України у виробництві промислової продукції зменшувалася через спрямування великих сум національного прибутку для розвитку промисловості та інфраструктури інших східних республік, і передусім Росії та її величезних сибірських просторів, і по-друге, Україна в складі Союзу була об'єктом колоніальної експлуатації від самого початку його існування. Отже, 30,2 відсотка лінійних кораблів, крейсерів, есмінців, усіх інших військових кораблів, припортових споруд та іншого добра Союзу — українських. Якщо за таким підрахунком з'ясується, що в Чорноморському флоті, який має стати власністю України, виявиться — якось одиниць більше, або менше, ніж 30,2 відсотка, то слід буде провести відповідну перебудову або компенсацію іншими кораблями чи в інший спосіб. Генеральний штаб ко-

лишнього СРСР має такий облік. На основі цієї інформації колишнє Міністерство оборони СРСР і міністр оборони України мають визначити, яка частка повинна перейти до військово-морських сил України.

Голоси політики Російської Федерації та колишнього Союзу із запереченням права України на Чорноморський флот і намаганнями передати його Росії УРП розцінює як спробу російських імперіалістичних елементів обмежити суверенітет України і це раз її пограбувати.

Українська республіканська партія закликає російських демократів підтримати справедливий дії України в справі повернення Чорноморського флоту в Український флот і тим самим зняти необгрунтовану конфронтацію, що виникла навколо цієї проблеми.

Леонід ЛУК'ЯНЕНКО,
народний депутат України,
голова Української республіканської партії.
7 січня 1992 року.

ЗНОВУ ЗАХИЛЯЮТЬ НА ЧУЖЕ

У пленарному залі засідань Верховної Ради України за участю Президента Л. Кравчука відбулася Всеукраїнська нарада з питань військового будівництва в Україні. На ній були присутні прем'єр-міністр України В. Фокін, голова постійних комісій Верховної Ради, члени уряду, народні депутати, командувачі округами, флотом, арміями, корпусами, дивізіями, начальники військових училищ, відповідальні працівники Міністерства оборони України.

Того ж дня в Ульяновську Президент Росії Б. Єльцин, забувши свої крапівні слова про повагу до суверенітету республік колишнього Союзу, кричав: «мегафон: «Ніколи присяги українці не складали Чорноморський флот був, є і буде російським!» Отакі! Як мовиться, ось тобі, бабусю, і Юр'їв день. Те, що старанно уявлялося абстрактною СНД, виявилось імперією, яка лише змінила внаслідок. Російський лідер відкрито продемонстрував, чого варті заперечення «старшого брата». Москва знову намагалась дозвужати суверенітет. Ця політика Російської Федерації особливо чітко простежується на прикладі Чорноморського флоту. Намагаючись будь-що втримати його, Росія почала ганебну антропоукраїнську кампанію. Переконливості аргументів при цьому така ж, як у брежнєвсько-сусловської пропаганди під час окупації сусідніх суверенних держав, коли на обурення агресією світові громадянськості відповідало: «Всі ви — контра».

П'яту колону російських «демократів» у Севастополі очолює командувачий Чорноморським флотом адмірал І. Касатонів, який учора виступив на нараді. Поплакав-

ши, що його, бідного, не відпускає зі своїх обіймів Генеральний штаб, адмірал почав займатися словесною еквілібристикою, наголошуючи, що на кораблях ЧФ служать лише 25 відсотків українців. «А куди ж діватися іншим?» — патетично запитував Ігор Володимирович. Не вже, дослухавшись до трьох адміральських зрок на погонах, командувачий так діє і не розуміє, що в Україні живуть представники цієї національності, що країна наша — багатонаціональна держава, де всі народи і нації рівні, що безпосередній начальник Касатоніва, наказ якого він відмовляється виконувати, міністр оборони України генерал-полковник К. Морозов — теж росіянин.

З його доповіді, власне, й почалася нарада. Міністр розповів про етапи військової реформи під час розбудови Україною власних збройних сил. Нині чітко окреслено завдання військ, дислокованих у нашій державі, суперечать військовій доктрині України. Нам не потрібно стільки війська, до того ж малобеззащитного. Планується скасувати військові округи, створивши замість них мобільні оперативні командування. Сухопутні війська налічуватимуть

у майбутній Українській армії лише 200 тисяч чоловік. Вся ж армія складатиметься з 400—450 тисяч військово-службовців. Реформуються також військово-повітряні сили (створяться чотири групи ВПС — І, II, III і морська), військово-морські сили (планується мати 16 бригад, морську авіацію і берегову охорону), залізничні війська, вся мережа військово-навчальних закладів. Реформа здійснюватиметься в три етапи. Початок першого — це складання військами присяги на вірність українському народові. Колишнє Міністерство оборони колишнього Союзу, московський генералітет, боячись за свої крісла, відразу виступили проти цього заходу. У війська полетіли шифрограми.

Одну з них на нараді зачитав Л. Кравчук. У ній маршал Шапошніков наказує військам, дислокованим в Україні, скласти в період з 10 до 12 січня присягу на вірність... Росії. Військово-службовцям, який живе і служить в Україні, мусить, на казує маршал, прочитати такі слова: «Клянусь дотримуватися законів Росії і захищати державні інтереси Російської Федерації...»

Якщо хтось до цього в заділ сунувся, у справних намірах Росії і маршала Шапошнікова, ролі якого нині не позадирити, то після оголошення тексту шифрограми стало ясно: колишнє союзне Міністерство оборони просто агонізує. Треба робити свою справу, не звертаючи уваги на ці конвульсії. Од-

на з них, до речі, — наступна так звана Всеармійська нарада в Москві, яку збираються провести 14 січня.

Командувачий прикордонними військами України генерал-лейтенант В. Губенко звернувся до генералів і офіцерів із закликом підтримати зусилля Президента Л. Кравчука, спрямовані на утвердження нашої державою справжньої незалежності. Це велика честь для всіх нас, сказав він, присягнути народові України. У Прибалтії війська виганяють за межі Естонії, Литви, Латвії, а український народ вважає нас своїми захисниками.

Саме про соціально-правовий захист військовослужбовців говорив у своєму виступі Прем'єр-міністр України В. Фокін. Україна віддасть своїй армії останнє, сказав він. Жодна з республік колишнього Союзу й досі не прийняла законів про соціальний захист людей у військовій формі. Україна це зробила. Республіка не відмовляється також прийняти на своїй території частину військ, які виводяться з Німеччини й Польщі. Вже нині австрійська фірма планує будівництво для них військового містечка в Кривому Розі. Всього планується збудувати 17 таких містечок, якщо вдасться знайти кінці отих 7,8 мільярдів марок, виділених на обладнання військових Німеччиною.

Командир мотострілецької дивізії Прикарпатського військового округу генерал-майор В. Гречанинов

сказав на нараді, що аргументація Б. Єльцина та С. Шапошнікова про те, що єдині збройні сили надійно захистять країну співдружності, не витримувє ніякої критики. Збройні сили колишнього Союзу абсолютно небездіяні. Роками в них неослабнувала система бла-ти, протекціонізму, кумівства.

Голова Спілки офіцерів України В. Мартинюк задав на нараді покійного міністра оборони Союзу маршала Гречка, який учинив військовому містечку офіцерів триповерховий матюками. В Українській армії цезне дух жорстокості й наруги над людністю, якщо з перших днів її розбудови відмовитися від гугальніських поведінь «легендарної і непереможної». Полковник Мартинюк звернувся також до Президента з проханням присвоїти полку, яким він командує, ім'я Тараса Шевченка.

Закінчилася нарада прийняттям звернення до особового складу військових формувань, дислокованих на території України, де є й такі слова: «Безпідставне нагнітання напруженості і деінформація громадянського у зв'язку з реалізацією українського права на створення своїх збройних сил негативно впливають на морально-психологічний стан військових колективів». Додав — і на морально-психологічний стан усієї України. А втім, хто ж коли за Хутормом Михайлівим заважав на військовий стан? Історія дала достатньо уроків, щоб наші розуміти: наші безпека, свобода, майбутнє — в наших руках.

Валентин ЛАБУШНИК,
військовий оглядач «Голосу України».

Нотатки небайдужого

Імперське мислення Єльцина

Ви чули? Леонід Кравчук, український Президент, з високої трибуни оголосив: «Тихоокеанський флот був, є і завжди буде українським!» Росія захилювалася, на океані з'явилися чумаї, японці занепокоїлися. А все від гомєричного реготу Бориса Єльцина, який, зрозумілих жарт, ха-

пався за жиніт і стогнав: «Союсем уморил ты меня, Леонид Макарович!»

Читач розуміє, що все було дещо не так. Усе було, можна сказати, саме навпаки. 9 січня Борис Єльцин виступив перед ульяновцями і з притаманною йому впевненістю видав, наче

присягнув на Святому Письмі, Чорноморський флот був і залишиться російським!

Якщо гранично скоротитися, то міркування пана Єльцина можна втиснути у п'ять слів: імперія розпалася — хай живе імперія! Наскільки це логічно, нехай судить сам читач. І

нехай, якщо йому весело, теж посміється. А я вважаю, що для імператора Єльцина не існує результатів українського референдуму, він не терпить Україну як незалежну державу, він не хоче, щоб південно-західний сусід Росії був здатним на захист своїх морських кордонів. Він волею бі і далі бачити Україну бездіявною і безплатною годівницею для Росії.

Не знаю, як хто, а я від першого дня біловезького великого сидіння відчував, що вимушена співдружність нічим добрим не закінчиться, бо імперське мислення не потерпить ніякої дружби, воно визнає — тільки підлеглість.

Що залишається Україні? Якщо не пощастить залагодити справу політичними засобами, Україна змушена буде оголосити російський Чорноморський флот окупантиєм — з усіма наслідками, що звідси випливають. А із союзницької, яка не виправдала наших надій, поварити.

Борис СИДОРЕНКО,

КУПОНІЗАЦІЯ: ДЕНЬ ПЕРШИЙ ЛІБЕРАЛІЗАЦІЯ ЗЛИДНІВ?

10 січня на 10-ту годину ранку в магазинах було голо, як і в попередні дні. Але тепер уже за купони.

Відрадаши дев'ять продовольчих магазинів, вдалося вижити, що в одному — гастрономії приторговували яловичиною по 21 купону за кілограм та ще в одному — вареною ковбасою по 25 купонів. Більше м'ясних виробів на прилавках побачити не вдалося. Крім того, бав маргарин по 7,80, сметана по 37,50, хліб по 2,80 та по 2,16, картопля по 18 та цибуля по 8 купонів. Оце і все, не рахуючи не, розкуплених до подорожання соку та салатів.

Невелика черга стояла лише біля м'ясного прилавка. В інших магазинах покупи тільки примірялися та розглядали тих смі-

ливиць, що наважувалися за один ранок викласти третину одержаних купонів.

Таким чином, можна констатувати, що сьогодні розвіялися два міфи. Перший, — про те, що всі ми сподівалися із введенням купонів побачити повні полиці магазинів, а другий пов'язувався з надіями, що өв купони можна буде купити товари дешевше, ніж за карбованці. Як бачимо, поштанів. «На скільки днів вистачить нам купонів-карбованців, щоб не померти з голоду?» До речі, як сказала одна бабуса біля гастроному, і помирати страшно, бо поминки ні на що буде справити.

Сергій ЛАВРЕНКО.

Київ.

«ГУЛЯЙ, ВАСЯ, ГРИЗИ СТРУЖКУ»

Насичений життєвий ритм універсамі, що на житловому масиві Перемога. Продажі вимагали викликати міліцію, а дебелий дядько-покупець — представника влади. Він прийшов по хліб, маючи купон на сто карбованців, але в касира не знайшовся з задачі. Не тільки для нього. Ще кілька десятків чоловік м'яли в руках купони по сто і п'ятдесят карбованців.

— Гугує дрібні, — пролунав у гучномовці голос адміністратора магазину. — Розплачуєтесь можете ще монетами.

— То що, гуляй, Вася, гризи стружку! — обурився дядько.

НІХТО НЕ ХОТІВ КУПУВАТИ

Торгівля за купони йшла надто мляво. І якісь висновки робити ще рано, бо люди напередодні постаралися запасити усім, що тільки можна було придбати за карбованці. Касова виручка за дев'ять січня виростає в чотири рази. Як не вітер, викинди люди «дверей знів», купуючи навіть не потрібні.

— Де-я візьму лентух копії-фоті!

Квалялися до крамниці, мої земляки просто не послушали ранкової передачі обласного радіо. А воно пояснювало: купонів «дрібного» комітелу вистачає, але фінансист, щоб себе не переобтяжувати, видає на виплату населенню «гульверів» купони. Тож треба якомога швидше поспішати в одягачів і там їх розмінювати.

Можливо, це продуманий маневр, щоб передиспозувати великі черги в одячні каси? В гастрономі одячне ж продуктів не додалося.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.
Дніпропетровськ.

Учора ж до обіду в промтоварних магазинах, що на центральній вулиці міста, продавали ніхто не дав і купона. Розчаровані покупці поки що придивляються. Але що дивитися на майже порожні полиці!

Михайло ВАСИЛАШКО.
Хмельницький.

ЦЕ — НЕ ФІНІШ?

Що почим у Києві, а спочатку намагається з'ясувати в головному управлінні торгівлі м'ясоконсервним. Але безуспішно побувавши в ролі футболіста м'яча в колі службових осіб, причетних до цієї справи, відправився в продовольчий магазин. У гастрономії № 108 Ленінського райгастрономторгу знавлася черга за хлібом. За якою ціною його продавали, з'ясувати не вдалося.

До лимонів підступилася без проблем, але ціна не кусалася, а гризлася — 70 карбованців за кілограм. Тут же можна було придбати цукор-пісок по 7,35, тринітрову банку соку овочів за 29,45, концентрат плодово-ягідного кислого варію 1,50 за пачку, кекс «Траєвний» за 13,75, тістечка «Літо» в коробках вартістю 12,50 і цигарки «Бонд» по 14,10.

Що почим

Відділ, де б мало продаватися м'ясо, без будь-яких пояснень був зачинений.

У магазині, де реалізовувалися здобча, що на Хрещатик, замість ж таких пробитися не вдалося. У магазині «Молоко», який розташований поруч, справжнє світопредставління: «вининули» голландський сыр по 16 карбованців. Довжелеза черга ляла партократів і демократів, дісталось Кравчуку і Фокіну і чомусь Яворіському. Якесь тіточка доводило, що такі ціни — це не фініш. Не має запитання, чи не продась тут також і масло, вона з інтересом, чисто по-кітаськи, перепитала:

— Ви що?
У цьому ж торговельному

ряду на Хрещатик продавали цукерки «Фініш» і «Жинів» відповідно по 30,70 і 21,60 за кілограм, щоправда, були вони не вигляд однакові — соєві.

Без проблем можна було купити стогоромі шоколадні плитки по 22 карбованців, коньяк, склянку пепсі-коли за 85 копійок, гірничі сухарі по 14 карбованців, сіль по 1,05, яловиче м'ясо по 86,15, ковбасу варену по 22 і по 30 карбованців.

Я прикинула і діїшла висновку, що ціни продуктами і навіз за такими цінами це як-так можна нагодувати сім'ю, але навряд чи я змогла б придбати їх протягом дня: якщо в кожній черзі постояти по кілька годин, то це зайняло б прийнятні 2—3 доби.

Валентина ПИСАНСЬКА.

Телеграфним рядком з Волині

ВІДГУКНУЛАСЬ АВСТРАЛІЯ

Заклик народного депутата України Олександра Гудими, в якому він звернувся за проханням до волинців підтримати ідею створення в Луцьку університету, почули в далекій Австралії. І ось нещодавно надійшла приємна звістка: у Сідней створено Комітет Приятелів Волинського державного університету імені Лесі Українки, який очолює пані Наталія Тирасівська.

МАБУТЬ, СУМА НЕ ТА

Ще в серпні 1990 року Луцький міський комітет оголосив конкурс на кращий проект герба міста, виданим для преміювання його учасників 2500 карбованців. Чи то мало сума, чи якісь інші причини, але ніхто з волинців не відгукнувся на це пропозицію. Зависав лише один художник, який передав свій проект, але і той з Львова.

КРИМ ВИХІДНИХ

З перших днів січня почало регулярно входити в ефір Волинське телебачення. По першій програмі жителі області дивляться місцеві передачі щоденно, крім суботи і неділі.

ІНАКШЕ НЕ ОТОВАРИЛИ Б

Шість з половиною годин тривав страйк колітників Луцького тропейбусного управління, внаслідок чого було паралізовано рух транспорту. За цей час м'ясоконсервним позитивно розглянуто вимоги страйкового комітету і вирішено протягом року завершити будівництво двох секцій турбожиття. На підприємстві отоварили продовольстві лонки за минулий рік.

ОЙ, КОНЮ, КОНЮ...

Якщо 1986 року на Волині нараховувалось 37010 коней, то нині — близько 35 тисяч. Знепокоєння викликає і їхнє масове знищення. Першість у цій справі належить колгоспам Любимського району: торік тут віддали на забій 135 коней.

ХІБА КИЛИМ — КОМБІКОРМ?

Магазин № 44, що у Новооселинському, призначений для продажу комбікормів. Насправді ж торгують тут зовсім іншим. Звичайно, підпільно. Контролюючі органи з'ясували, що через цей магазин завдад продано 21 кілограм, 12 пральних машин, згущене молоко, оселеді, цукор, зелений горошок, цигарки, електроприлади... Одне невідомо: хто все це купив!

Богдан
БЕРЕГЕТА.

ДЕ Ж ВИ, СТРА

Репалії

Про те, що в Галичині рівень національної свідомості високий, давно відомо. На галицькому п'ємонті розпочалися процеси національного відродження й відновлення української державності. Галичани, нащадки славітичських стрільців, були палкими прихильниками створення національних збройних сил. Здавалось б, ці фактори, та ще високий рівень взаєморозуміння і співпраці між комуністами Прип'ю і обидвома малі б найкраще впливати на осінній призов, але...

Львова частка національної свідомості майбутніх воїнів та їх батьків йшла у...

свісток, чи в кращому разі вихлюпувалася у піснях січового стрільства, які знову і люблять чи не в кож-

ній родині. І небо провалити. Виконавши план набагато 80 процентів, вийшло на остері 10 обласних локований Прип'ю. Тиньовий ні, як жарт заступника конкому Віна навила цифри і факти, рують невідомі партії.

357 юнаків, 249 прокураторів справ п'ємонти здорових

Новини

Краса на

Ми вже звикли, що під такою рубрикою публікуються матеріали про театральні прем'єри та виставки мистецтва. У новорічні дні в редакції «Голосу України» теж працювала виставка — мале підприємство «Чорна кераміка» з Червоноград демонструвало роботи своїх майстрів. Ізні роботи вже представлялися і в Червонограді, і на фестивалі «Червона рута» [там керамісти працювали разом з фірмою «Адоніс»]. Була виставка у музеї Подолу в Києві та виставка-продаж на 350-річчя Берестейської битви. Отже, майстри вже досить відомі, як і їхні роботи... Зайди ж пішло це розповіді директор МП «Чорна кераміка» Валентина ДРОБАХА:

— Мистецтво чорноцольного або чорнодимної, як її ще називають, кераміки було широко розповсюджене по всій території України. Але стільки так, що технологія ця збереглася лише у селі Гавариччина Золочівського району Львівської області. Можливо, тому нашу кераміку і досі в пресі називають «гаваричською»... Не хочемо ображати своїх учителів — народних майстрів України Маріяну Бокусевича та Ярослава Славівського, але ми робимо не гаваричську кераміку.

— А яку ж!

— Ми переймали у майстрів технологію, як, яка, а вже сказав, збереглася лише в одному селі. А намагаємось відновити традиції со-



кальської майстра — Шрема, форми

— Як він сміється

— Бобов

створення ста, домог правда, спочині спірні «Які там гор зааспектиліс чите самі.

Так, речу чудово не можна так рамака за робит ваки. Вс метушливі ж записки реального, вивика ре Майстрів...

Хочеться слів подяки кої владі, ви Мисрелас заступника інших кер



Телеграфним рядком
з ВолиніВІДГУКНУЛАСЬ
АВСТРАЛІЯ

Заклик народного депутата України Олександра Гудими, в якому він звернувся з проханням до волинців підтримати ідею створення в Луцьку університету, почули в далекій Австралії. І ось недавно надійшла приємна звістка: у Сідней створено Комітет Приятелів Волинського державного університету імені Лесі Українки, який очолює пані Наталія Тиравська.

МАБУТЬ,
СУМА НЕ ТА

Ще в серпні 1990 року Луцький міськвиконком оголосив конкурс на кращий проект герба міста, виділивши для преміювання його учасників 2500 карбованців. Чи то мала сума, чи якісь інші причини, але ніхто з волинців не відгукнувся на цю пропозицію. Знайшовся лише один художник, який передав свій проект, але і той зі Львова.

КРИМ ВИХІДНИХ

З перших днів січня почало регулярно виходити в ефір Волинське телебачення. По першій програмі жителі області дивляться місцеві передачі щоденно, крім суботи і неділі.

ІНАКШЕ
НЕ ОТОВАРИЛИ Б

Шість з половиною годин тривав страйк колективу Луцького троллейбусного управління, внаслідок чого було паралізовано рух транспорту. За цей час міськвиконком позитивно розглянув вимоги страйкового комітету і вирішив протягом року завершити будівництво двох секцій гуртожитку. На підприємстві отоварили продовольчі талони за минулий рік.

ОЙ, КОНЮ, КОНЮ...

Якщо 1986 року на Волині нараховувалось 37010 коней, то нині — близько 35 тисяч. Знепокоєння викликає і їх не масове знищення. Першість у цій справі належить колгоспам Любомльського району: торік тут віддали на забій 135 коней.

ХІБА КИЛИМ —
КОМБІКОРМ!

Магазин № 44, що у Нововолинську, призначений для продажу комбікормів. Насправді ж торгують тут зовсім іншим. Звичайно, підпільно. Контролюючі органи засували, що через цей «хитрий» заклад продано 21 килим, 12 пральних машин, згущене молоко, оселедці, цукор, зелений горошок, цигарки, електроприлади... Одне невідомо: хто все це купив?

Богдан
БЕРЕЖЕТА.

ДЕ Ж ВИ, СТІЛЬЦІ СІЧОВІ?

Реалії

Про те, що в Галичині рівень національної свідомості високий, давно відомо. На галицькому п'ємонті розпочалися процеси національного відродження й відновлення української державності. Галичани, нащадки славних січових стрільців, були палкими прихильниками створення національних збройних сил. Здавалося б, ці фактори, та ще високий рівень взаєморозуміння і співпраці між командуванням ПрикВО і облікком мали б найкраще впливати на осінній призов, але...

Лєвова частка національної свідомості майбутніх воїнів та їх батьків ішла у... свисток, чи в кращому разі вихлюпувалась у піснях січового стрільства, які знають і люблять чи не в кож-

ній родині. Львівщина ганебно провалила осінній призов. Виконавши до 31 грудня план набору тільки на 80 процентів, вона опинилась на останньому місці серед 10 областей, де дислокований ПрикВО.

Тіньовий міністр оборони, як жартома називають заступника голови облікком Віру Лясковську, навела вельми невтішні цифри і факти, що ілюструють неадекватність рівнів патріотизму і дисципліни.

357 юнаків ухилилися від служби, 249 — у розшуку, прокуратура погрожувала 96 справ на чині Чимало здорових дужих «патрі-

тів» потрапили напередодні новорічних свят у лікарні із нервовими захворюваннями чи іншими не менш загадковими діагнозами. Виявлено і обнародовано імена лікарів, які переховували у своїх лікарнях призовників. Деякі юнаки вирушили на службу з лікарняного ліжка. До лікарів будуть вжиті найсуворіші заходи. Є надія, що й інші призовники хутенько одужають і план набору військовослужбовців по Львівській області, хоч і з запізненням, та все ж буде виконано. Бо командування ПрикВО, правоохоронні органи, облікком мають у своєму арсеналі надійний засіб «шокової терапії».

Оксана ТЕЛЕНЧІ.
Львівська область.

Новини мистецтва

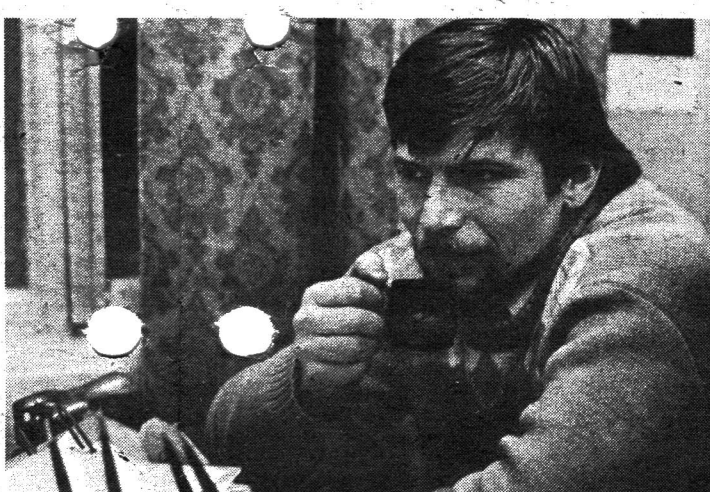
Краса на ваш розсуд

Ми вже звикли, що під такою рубрикою публікуються матеріали про театральні прем'єри та виставки мистецтв. У новорічні дні в редакції «Голосу України» теж працювала виставка — мале підприємство «Чорна кераміка» з Червонограда демонструвало роботи своїх майстрів. Їхні роботи вже представлялися і в Червонограді, і на фестивалі «Червона рута» (там керамісти працювали разом з фірмою «Адоніс»). Була виставка у музеї Подолу в Києві та виставка-продаж на 350-річчя Берестецької битви. Отже, майстри вже досить відомі, як і їхні роботи... Звідки ж пішло це мистецтво? Ось що розповів директор МП «Чорна кераміка» Валентин ДРОБАХА:

— Мистецтво чорнолощеної або чорнодимної, як її ще називають, кераміки було широко розповсюджене по всій території України. Але сталося так, що технологія ця збереглася лише у селі Гаварецького Золочівського району Львівської області. Можливо, тому нашу кераміку і досі в пресі називають «гаварецькою». Не хочемо ображати своїх учителів — народних майстрів України Мар'яна Бокусевича та Ярослава Славинського, але ми робимо не гаварецьку кераміку.

— А яку ж!

— Ми перейняли у майстрів технологію, яка, як я вже сказав, збереглася лише в одному селі. А намагаємось відродити традиції со-



кальської школи, а саме майстра Шестипальця. Зокрема, форми, декор...

— Як ви створили підприємство?

— Створили ми його собою. Створення такого підприємства, домовились. Дружини, правда, спочатку дуже іронічно сприймали нашу ідею: «Які там горщики!» Але потім заспокоїлися. Результат бачите самі.

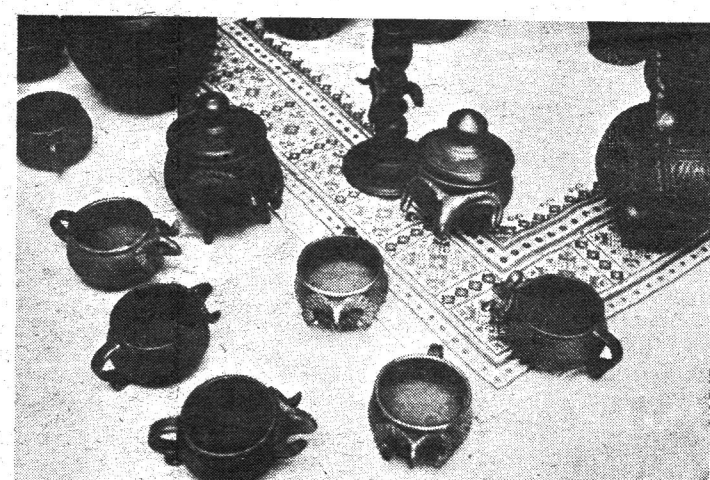
Так, результат виявився «чудово несподіваним», якщо можна так сказати. Чорна кераміка зачаровує, від цих робіт важко відвести очі. Все метушливе і щоденне ніби залишається поза межами реального, й існує одна дивовижна реальність — твори Майстрів...

Хочеться приєднатися до слів подяки на адресу міської влади, зокрема її голови Мирослава Сеника, його заступника Петра Олійника та інших керівників Червоно-

града, які всебічно сприяли становленню цього підприємства. А завідувач міського Богдан Павлівський теж не програв, дозволивши орендувати приміщення у школі № 4: старшокласники тієї школи залюбки ходять навчатися мистецтву чорнолощеної кераміки у майстрів малого підприємства. Причому за навчання тут грошей не беруть... Отже, відродиться на Україні забуде мистецтво. Можливо, і діти майстрів змалечку опанують його, а там і передадуть своїм дітям, а ті — своїм, як воно й велося раніше — з діда, з прадіда...

Катерина ВОРОНЕНКО.

На знімках: директор МП «Чорна кераміка» Валентин ДРОБАХА; робота Івана БРАТКА «Зліп себе сам»; сервіз «Баранці».

Фото Олександра
ГЛЯДЕЛОВА.

Віковий гороскоп

ДЕВ'ЯТЕ ЖИТТЯ

ЗМІЯ (42—55 років)

Отже, дві реалізації здійснено, а до третьої дожити дано не кожному. Адже, щоб реалізуватися, необхідно весь період готуватися до цього, планувати в Змії, перебирати в Драконі, узагальнювати в Коті...

Ось чому для одних вік Змії — час найважливішої роботи душі, а для інших — просто криза жанру...

У 42 роки відбувається переоцінка цінностей. Працював, працював, сім'я, діти, колектив... І раптом розумієш, що все це рабство, кайдани, що все це зайве, і є лише ти один, сам на сам. Скільки трагедій відбувається в цьому віці! І все ж не відкидайте самокопання — ви готуєте себе до останнього етапу життя. Поспішайте зробити все, адже всі великі справи виконуються саме від 42 до 55 років. Мудра Змія, але вона — закритий знак. Там, усередині в неї, — гола, незахищена душа. Загартуйте її навіть у такому віці!

ДЕСЯТЕ ЖИТТЯ

ДРАКОН

(55—70 років)

Криза минула, чистилище, влаштоване собі Змією, пройдено. І тепер людина стала особистістю, їй даровано злет, солідність, мрійливість, повнотичність, здатність матеріалізувати слова й думки, здатність подорожувати до кінця.

Бернард Шоу (Дракон): «Настане день, коли людей не буде, а будуть лише мислі».

У віці Дракона — прощання з любов'ю. Прощання дійове, адже Дракон — джерело любові. Вважатимемо, що любов цю разом з ортодоксальністю буде звернуто до сім'ї, дітей, онуків, до свого роду.

* Закінчення.

Уїк-енд, т

ОДИНАДЦЯ

КІТ (70—)

Підсумковий вийтєс: «Кіт» — ший знак з Даруйте, з ч у такому віці лише зі смер Кота не має таких, хто усього цього щався з життя Тигра. А що ти з життя? І ло вижити? пер вона — точної границі готова до Котові треба ть, всіх людей звернення. слухачами м ки. Ось так, життя, й мо чити розуму привести до л

ДВАНДЦЯ

ТИГР

Тепер уже випадковість можлива. зітхнути.

Будь-який до віку — нізму, тут у Мало кому Тигром. Тигр щої волі. Ні мічний людин ля, як завж Застійне нер ся, і людина боти. Без ви рів. Тигр у сь працюва ги тіла, без ку. Він випе Тигр, продов тися жителем снює екскур замекне. Т не буваючи Т чити свою д

Рецепт

КАРТОП

Не нарікати нечу, на обм Бо такі прав тиснені з усі

Кримінал

СТОРОЖ-П

Прикро вражені були працівники Ідальні Гайворонської середньої школи № 3, відчинивши вранці підвал. Готувати для дітей їжу не було з чого — картоплю вкрали. Тим часом містом поширилася чутка, що то справа рук шкільного кухаря.

Співробітники райвідділу міліції чутку, як то кажуть, «взяли до відома», а

пошук кра І таки знай вився шкіль лодимир Н. випити, то цупити сл ку продук який охорон сліди, перен сусідки, сув щоб нікому нішов міс що люди го

ЗАКЛИК ДО ЄДНА

Останніми днями з Москви ведеться психологічна обробка українських футболістів, тренерів, фахівців. Наші команди «Динамо» (Київ), «Металург» (Запоріжжя), «Чорноморець» (Одеса), «Дніпро» (Дніпропетровськ), «Металіст» (Харків), «Шахтар» (Донецьк), «Таврія» (Сімферополь), «Буковина» (Чернівці) запро-

шують заявити співдружності. Зрозуміло, футболу не прагне будь-ч плаву — звід дії. У зв'язку з до всіх клубістів і трен дою на учас

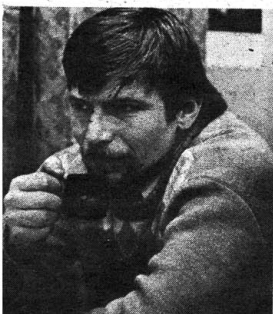
ЩО СІЧОВІЙ?

га-при-груд-на-пини-місці-дис-

боро-нають-бли-зську-тишні-пост-ріш-сип-я від-пук-у 96-мало-ітріо-

а

и розсуд



са-ме Зок-пр-і-убою-інем-кінні, іро-дею: то-тін ба-

ився-кщо-і-ке-ці-очі, є-ні-кми-іво-вори-

до-міс-оло-по-и та-она-

тив» потрапили напередодні новорічних свят у лікарні із нервовими захворюваннями чи іншими не менш загадковими діагнозами. Виявлено і обнародовано імена лікарів, які переховували у своїх лікарнях призви́вників. Деякі юнаки визволилися на службу з лікарняного ліжка. До лікарів будуть вжиті найсуворіші заходи. Є надія, що й інші призви́вники хуторного одужають і план набору військовослужбовців по Львівській області, хоч і з запізненням, та все ж буде виконано. Бо командування ПрикВО, правоохоронні органи, обліковиком маючий у своєму арсеналі надійний засіб «шокової терапії».

Оксана ТЕЛЕНЧІ.
Львівська область.

Віковий гороскоп

ДЕВ'ЯТЕ ЖИТТЯ

ЗМІЯ (42—55 років)

Отже, дві реалізації здійснено, а до третьої дожити не кожному. Адже, щоб реалізуватися, необхідно весь період готуватися до цього, планувати в Змії, перебігати в Дракони, узагальнювати в Коті...

Ось чому для одних вік Змії — нас найважливішої роботи душі, а для інших — просто криза життя...

У 42 році відбувається переоцінка цінностей. Працював, працював, сім'я, діти, колектив... І раптом розумієш, що все це рабство, кайдани, що все це зайве, а є лише ти один, сам на сам. Скільки трігедій відбувається в цьому віці! Все ж не відкидайте самокопання — ви готуєте себе до останнього етапу життя. Постійшайте зроби́ти все, адже всі великі справи виконуються саме від 42 до 55 років. Мудра Змія, але вона — закритий змія, там, у середині в неї, — гола, незахищена душа. Загартуйте її навіть у такому віці!

ДЕСЯТЕ ЖИТТЯ

ДРАКОН

[55—70 років]

Криза минула, чистилище, вшестоване собі Змією, пройдене. І тепер людина стала особистістю, їй дозволено злет, солідність, мрійливість, повнотність, здатність матеріалізувати слова й думки, здатність подорожувати до кінця.

Бернард Шоу (Дракон): «Настане день, коли людей не буде, а будуть лише мислі».

У віці Дракона — прощення за любов'ю. Прощання дійове, адже Дракон — джерело любові. Вважатимемо, що любові що разом з ортодоксальністю буде звернуто до сім'ї, дітей, онуків, до свого роду.

* Закінчення.

ОДИНАДЦЯТЕ ЖИТТЯ

КІТ (70—85 років)

Підсумковий вік. Та не дивуйтеся: а Кіт — найспортивніший знак з усіх 12 знаків. Дерується, з чим можна грати у такому віці! Можна грати тільки зі смертю. Але азарт Кота не має меж. Є чимало таких, хто вмирає протягом усього цього віку й розпочався з життя тільки у віці Тигра. А що їм заважало піти з життя? Душа! Саме тепер вона — в процесі остаточної організації, вона ще не готова до смерті. І тепер Котів треба згадати все життя, всі людей, діла, слова, звершення. А найліпшими слухачами можуть бути онуки. Ось так, згадуючи своє життя, й молодих можна повчити розуму і своє життя привести до ладу...

ДВАНДЦЯТЕ ЖИТТЯ

ТИГР (СМЕРТЬ)

Тепер уже смерть через випадковості, чи помилку неможлива. Можна спокійно зітхнути.

Будь-який перехід від віку до віку — перебудова організму, тут усе небезпечно. Мало кому вдається стати Тигром. Тигр — знак найвищої волі. Навіщо вона немічній людині? Потрібна воля, як завжди, для роботи. Застійне неробство кінчається, і людина приступає до роботи. Без вихідних і перекурів. Тигр у своєму віці починає працювати без допомоги тіла, без допомоги мозку. Він випи́сує в собі душу. Тигр, продовжуючи залишатися жителем Землі, вже здійснює екскурсії в життя позаземне. Та й чи можна, не бувачи Там, знати, як навчитися свою душу роботи...

Якщо ми справді подібні до Бога, то, проживаючи дванадцять життів, проходимо ці божественні іпостасі — син, отець, дух.

Рецепт

КАРТОПЛЯНИЙ ОБІД

Не нарікаймо на дорожнечу, на обмаль продуктів... Бо таки правда, що ми зацікавлені з усіх сторін. І все ж

Кримінальна хроніка

СТОРОЖ-ГРАБІЖНИК

Прикро вранені були працівники Ідальні Гайворонської середньої школи № 3, відлучивши вранці підвала. Готувати для дітей їжу не було з чого — картоплю вкрали. Тим часом містом поширилася чуток, що то справа рук шкільного кухаря.

Співробітники райвідділу міліції чуток, як то кажуть, «взяли до відома», а

пошук крадія продовжили. І так знайшли. Ним виявився шкільний сторож Володимир Н. Любін чоловік випити, то й вирішив поціпити сільськогосподарську продукцію з об'єкту, який охороняв. Аби замести сліди, переніс картоплю до сусідки, суворо наказавши, щоб нікому ні гу-гу. А сам явив містом послушати, що люди говорять, а заод-

жити треба... Та й не такий, зрештою, чорт страшний, як його малюють. Тож уважніше приділяється до своїх справ, прикиньте, що тепер можна використати, а що — пізніше. І от вам обід... картопляний.

САЛАТ З КОПЧЕНОЮ РИБОЮ ТА СЕЛЕРОЮ

5 картоплі, 2 копчені риби, 3 злегка проварені корені селери, 3 зварені аквурт яйця, 2 яблука, майонез, перець, сіль, зелень.

Відварену картоплю почистити й нарізати шматочками, філе риби — так шматочками, селеру та яблука натерти на «буржаків» терці, яйця посікти. Всі продукти змішати, додати на смак сіль, перець і заправити майонезом.

КАРТОПЛЯНИЙ СУП З ЧАСНИКОМ

500 г картоплі, по 50 г моркви, цибулі, селери, кореня петрушки, 50 г жиру, 3 ч. ложки борошна, 2—3 сухі гриби, 2 зубчики часнику, сіль і перець за смаком, зелень.

Моркву, селеру, корінь петрушки і цибулю очистити; помити, нашинкувати й підсмажити на свинячому жиру. Вспилити м'ясо, і теж злегка просмажити. Покласти в бульйон, додати чорний перець, сіль, проварити кілька хвилин. Залишити додати дрібно порізану картоплю, відварені гриби й варити, поки картопля не стане м'якою.

Товчений часник і зелень петрушки покласти, подовжити на стіл.

КАРТОПЛЯНИЙ ТОРТ

400 г картоплі, 4 яйця, 200 г цукру, лимонна цедра, дрібка солі.

Картоплю відварити, розім'яти й протерти крізь сито, щоб маса стала пишною. Жовтки розтерти з цукром, змішати з картоплею, сіллю та лимонною цедрою. Білки збити на піну й злегка змішати з картоплею масою. Форму змастити маслом, покласти сухарики, до половини заповнити масою. Пекти в помірно нагрітій духовці.

но й на ринку причинитися: почім збуть вкрадене. До речі, ота чуток про кухарку — його винахід. Щоб збити правоохоронців з пантелику.

Та «операція» не вдалася. Довелося сторожеві-зловлю у супроводі міліціонера перенести вкрадене в школу, а самому постати перед судом.

Микола ВОЛОК.
Кіровоградська область.

Знак біди

ЗЕКОНОМИЛИ... ДОЯРКУ

Через брак електроенергії на Чернігівщині втечорані надходять «години темряви». На жаль, не скрізь у зручний час. Звертюю економії стала доярка колгоспу імені Свердлова Семенівського району С. Кожух. Вона не встигла підготувати корів до зимових снігів і в темряві отримала від тварини фатальний удар.

Сергій ПАВЛЕНКО.
Чернігівська область.

Ідея для уряду

БУКОВИНСЬКІ СІРНИКИ

Донедавна роборка сірників кошувала на базарі нарбавчанів. Тепер, асиріч, її вартість підскочила.

Щоб покласти край цьому недоводству, Україні необхідно налагодити виробництво власних сірників. Фабрику доцільно розташувати на Буковині. Деревина своя, сірну відбавують у сусідній Івано-Франківській області. Інші компоненти також знайдуться.

До речі, таке підприємство існувало в нас у повесні роки. Невеличке, зате досить продуктивне. Його виробники користувалися практично всім західним регіоном. Залишилися й фахівці, досвід яких може знадобитися.

Отже, звертаючись до уряду України — «запалити» цією ідеєю, шановні доброді, відробіть українського сірника, щоб не побиратися по світові!

Василь ГАСЮК,
робітник.
Чернівці.

ПОГОДА

11—12 січня на Україні утриматиметься тепла погода. 11 січня без опадів, 12-го — в північно-західній частині північних морських сім. Втер північно-західній та західній, 7—12 метрів за секунду, поривчасті. Температура сьогодні вдень близько 0. 12 січня вночі — 6 градусів морозу, у північних областях від 3 градусів морозу до 2 градусів тепла. Вдень по Україні 1—6 градусів тепла.

По Києву і області сьогодні вдень без опадів. Втер північно-західній, 7—12 метрів за секунду, поривчасті. Температура близько 0-градусів.

Катерина ВОРОНЕНКО.

На знімках: директор МП «Чорна кераміка» Валентин ДРОВАХА; робота Івана БРАТКА «Зліни себе сам»; сервіз «Варанці».

Фото Олександра ГЛЯДІЛОВА.



ЗАКЛИК ДО ЄДНАННЯ

Останніми днями в Москві ведеться психологічна обробка українських футболістів, тренерів, фахівців. Наші команди «Динамо» (Київ), «Металург» (Запоріжжя), «Чорноморськ» (Одеса), «Дніпро» (Дніпропетровськ), «Металіст» (Харків), «Шахтар» (Донецьк), «Тарпін» (Сімферополь), «Буковина» (Чернівці) запро-

шують завітати в чемпіонати співзвучності. Зрозуміло, що Федерація футболу неіснуючої країни прагне будь-що утриматися на плаву — звідси і її незаконні дії.

У зв'язку з цим звертаємося до всіх клубів України, футболістів і тренерів: своєю згодою на участь у заходах, які

організують московські гангстери від футболу, ви підтверджуєте їхнє право на існування. Але найгірше те, що ви станете не перешкодою Федерації футболу України, гальмуватимете її прийняття до ФІФА.

У цей важкий час становлення української державності закликаємо всіх, хто прихвильний до футболу України, до єднання. Не ставте особисте вище інтереси народу.

Федерація футболу України.



Фото Леоніда ПІДЛУЖНОГО.

КАРБОВАНЕЦЬ В АГОНІЇ

Домовленість про те, що країни, члени співдружності незалежних держав, будуватимуть економічні відносини на базі вільної грошової одиниці — карбованця, і що вони зберігають за собою право запровадження національної валюти, у принциповому плані не викликає заперечень. У своїй коментарській статті українських грошей і забезпечення їх конвертованості, яка свого часу була опублікована в пресі, також обстоюється

принцип паралельної валюти. Але вся суть проблеми полягає в тому, щоб визначитися конкретніше у питанні, яка саме роль відводиться у новій структурі відносин російському карбованцю. Якщо йдеться про збереження за ним усієї повноти грошових функцій, і зокрема функції обігу, то у цьому випадку про будівництво економічного рівноправності держав годі й думати.

ЙОМУ ПРОПОНУЮТЬ ШТУЧНЕ СЕРЦЕ

Що тут потрібно обов'язково врахувати? Слід погодитися з тим, що використання в економічних кордонах співдружності російського карбованця як розрахункової грошової одиниці, не має альтернативи. Мусимо зрозуміти, що це визначається не відповідними інституційними угодами, а об'єктивними обставинами — існуючим співвідношенням у розподілі праці, що склався в межах колишнього Союзу.

Але є й інший аспект цього питання. Незалежно від того, будуть чи не будуть Росії дотримуватися честної, як висловлюються зазвичай керівники нашої держави, політики, реальний статус карбованця, що пропонується, ставитиме всі інші суверенні держави у повну залежність від рівня російського платіжного балансу, бюджетного дефіциту, динаміки цін та інших економічних чинників. Навіть більше, якщо у рамках колишнього Союзу існували відповідні централізовані структури, що мали можливість якось чимось регулювати процеси, про які йдеться, то за умов повної державної незалежності механічна трансплітація всього негативного, що може виникнути у межах російської економіки, не матиме будь-яких обмежень.

Хочу особливо підкреслити, що зазначений висновок базується не на голій імпровізації автора, а на врахуванні світової практики валютних відносин. Маю на увазі бреттон-вудську валютну систему, що існувала до середини 70-х років, у якій, як відомо, американський долар відігравав ту ж роль, що і ми хочемо надати карбованцю. Один з тут і суттєва відмінність. Країни-учасниці бреттон-вудської угоди погодилися на виконання долларом функції резервної валюти за умови, коли він залишався обмінним на золото, що автоматично забезпечувало його стійкість і антиінфляційний імунітет. У цьому зв'язку особливо показовим є й те, що за умови, коли доллар втратив на початку 70-х років можливість забезпечувати такий обмін, коли він став знецінюватися, держави світового співтовариства відмовилися від функцій, про які йдеться. Як результат цього, сформувалася нова аймайска валютна система, що не надає інституційно жодній з валют будь-яких переваг. До речі, за таким самим принципом функціонує і Європейська валютна структура (система «єкю»).

Та повернімося до нашої співдружності. Хочу запитати авторів спільної угоди: чи має російський карбованець

об'єктивні антиінфляційні обмежувачі? Ні. таких механізмів, окрім «слова честі» російського керівництва, немає. Тому я вважаю, що за таких обставин будь-які намагання надати карбованцю функції міждержавної валюти не можуть оцінюватися інакше, як рецедив старого мислення. Я хотів би думати, що це робиться невідомо. Але знаю, що мої мої колись колегі-науковці, які досліджують проблеми грошових відносин і з якими я не тільки багато спілкувався, а й брав участь у спільних наукових розробках, добре розуміють, про що йдеться.

Який же вихід з ситуації, що склалася? На мій погляд, по-перше, всі незалежні держави, що утворюють співдружність, у тому числі й Росія, мають стати на шлях запровадження власних грошей. Звичайно, в цьому можуть бути окремі винятки, але мусимо зрозуміти, що рівноправність економічних відносин, а значить, і їх надійність можлива лише за цієї умови.

По-друге, країни-учасниці співдружності мають негайно приступити до підготовки валютної угоди, яка визначатиме принципи майбутніх міждержавних взаємозв'язків у цій сфері економічних від-

носин. Як на мене, основою цих відносин має стати утворення на зразок ЕКЮ, або перединого карбованця, що існував раніше у межах РЕВ, тобто спільної розрахункової грошової одиниці. Її базою може стати російський карбованець. Навпевне, інших варіантів на нинішньому етапі розвитку не існує. Але у даюмо разі особливо втрапляє у міждержавному обігу базові функції національних грошей. Про це слід чітко доводитися.

По-третє. Вельми важливим питанням є принцип визначення валютних курсів. Знаю, що окремі фізичні пропонують систему фіксованих курсів, яка є найбільш простою і доступною. Та це знову ж таки пастка. Як свідчить міжнародний досвід, система таких курсів — це найкращий механізм інтернаціоналізації інфляційного процесу, який будь-які структури захисту власного ринку стають неэффективними. Тому, коли ставиться питання про валютні курси, то тут мова може йти про співвідношення національних грошових одиниць лише на основі ринкових механізмів — системи плаваючих курсів, або конкурентної взаємодії.

Потрібно чітко визначити етапи введення країнами співдружності національних

грошей і застосування ними відповідної системи валютних розрахунків. Враховуючи, що різні країни мають неоднакову готовність до цього надзвичайно складного заходу, на першому етапі валютні відносини можуть мати асинхронний характер. При взаємній координації це може гарантувати повнішу реалізацію національних інтересів окремих держав.

Для України ж найбільш принциповими у цих питаннях є взаємозв'язки з російським карбованцем. Які специфічні моменти тут мають бути враховані? Введення купонів багатозадачного користування, що уособлюють одну з початкових форм національних грошей, має вже з самого початку супроводжуватися обов'язковим обмеженням функцій карбованця, який до певного часу виконуватиме на нашій території роль платіжної валюти. Цим самим буде підготовлено основу для надання йому за умов повного запровадження системи українських грошей статусу суто розрахункової грошової одиниці.

Хочу наголосити і на тому, що поставлені мною питання про обмеження економічних функцій карбованця при його застосуванні у сфері міждержавних валютних відносин аж ніяк не означають нашої зацікавленості у знеціненні останнього. Навпаки, утвердження єдиного економічного простору може стати ефективним лише за умови стабільності всіх ланок валютної системи, що має утворитися. Це вимагатиме скоординованих дій, спрямованих як на взаємну підтримку національних грошей кожної країни — учасниці співдружності, так і тих спільних структур системи в її епіцентрі.

Анатолій ГАЛЬЧИНСЬКИЙ,
професор.

Київ.

Бюрократичний всеобуч

РИБНА «КОНКУРЕНЦІЯ»

Перехід до ринкової економіки, лібералізація цін та інші реалії сьогодення вимагають від керівників усіх рівнів невідкладного підходу до проблем, прийняття нестандартних, інколи тільки їм (керівникам) зрозумілих рішень. Таким оригінальним «вирішенням» проблеми рибництва в Україні став наказ міністра сільського господарства Олександра Ткаченка про створення Українського науково-дослідного інституту аквакультури іригаційних гідросистем.

Директор нової Наукової установи Микола Гриньєвський так і не розшифрував назву інституту, однак, на його думку, все зроблено дуже часно.

— У зв'язку з реорганізацією союзової структури ВАСГНІЛУ постало питання про створення такого Інституту — пояснив Микола Васильович. — З передачею на баланс Інституту Київської рибоводно-меліоративної станції.

Якраз на цьому моменті й закінчуються всі добрі наміри директора і починається конфлікт. Конфлікт нескладно рибоводно-меліоративної станції з директором новоствореного інституту, зрозуміти який можна; тільки розібравшись у деяких подробицях.

Отже, у 1967 році за розпорядженням Ради Міністрів УРСР Міністерство сільського господарства створило Київську рибоводно-меліоративну станцію. У 1985 році при ній відкрито лабораторію, а згодом — Український філіал Всесоюзного НДІ іригаційного рибництва. Його директор Микола Гриньєвський фактично очолює у станції приміщення, бо вся матеріально-технічна база філіалу перебуває на її балансі. Після останніх реорганізацій цей філіал передали ВАСГНІЛУ, а станцію підпорядкували Київській обласпрозрад.

Ось Микола Васильович і вирішує приборкати до рук станцію, пояснюючи в листі до міністра сільського господарства України це тим, що «навантаження ситуація спричиняє значні труднощі в роботі науковців». Та голова обласпрозради Микола Приймаченко має протилежну думку: «Враховуючи, що станція є госпрозрахунковим підприємством, де бригада рибоводів працює на окремому підприємстві, обласпрозрада вважає передачу недоцільною».

А головне — категорично проти передачі самої станції, котрим давно набридло працювати «на дядька» і котрі вирішили приватизувати господарство. Колектив станції підтримує Микола Васильовича. Вона готу-

ва допомогти рибоводам у створенні на її базі рибооб'єднання.

Це як ніяк не входить у плани Миколи Гриньєвського, який, доставивши першого облізлого, «продав» державному міністру нову ідею. І з легкої руки Олександра Ткаченка при Міністерстві сільського господарства України створено новий НДІ аквакультури іригаційних гідросистем (?), директором якого призначено того ж Миколу Гриньєвського (!). А для цього, й мні не вагаючись і не рахуючись із думкою колективу станції, міськрада, обласпрозрада, Олександр Миколайович одним розчерком пера передає станцію разом з її колективом на баланс новоствореного інституту.

— Як міг державний міністр підписати такий наказ, якщо ми навіть не йому підпорядковані? — дивується директор станції Володимир Кирій. — Виходить, ми всі дураки, лише Гриньєвський завдяки правий? До речі, ні в районі, ні в області такого наказу ще ніхто й не бачив. Мені ж його передав чомусь сам директор Інституту...

А Микола Васильович, в свою чергу, почав видавати власні накази, в яких вимагалося узяти наказ міністра «до керівництва і неухильного виконання». В нашій розмові Микола Васильович, правда, зауважив, що він, як «людина державна», тільки виконує наказ міністра і якщо той скасує своє рішення, готовий підкоритися. Інакше кажучи, в разі чого — відповісти міністрові сільського господарства. Ось де знадобилася б Олександр Миколайовичу підтримка людей, чий думку він зignorвав.

Тим часом уже сьогодні хотілося б запитати у шановного міністра, де він

взяв оті 500 тисяч карбованців, що їх, за словами Миколи Гриньєвського, виділяє Інституту Міністерство сільського господарства України? За нашої бюджету — це марнотратство, що зрозуміли й депутати Васильовичівської міськради, які затвердили рішення міськвиконкому: не віддавати рибоводно-меліоративну станцію на баланс Інституту, створити на базі станції рибооб'єднання.

— Сьогодні посадити 70 чоловік на ціну держави? А риб як не було, так і не буде, — стелула плечима головний зоотехнік Васильовичівського району Людмила Панченко. — Як на мене, це ще один прикриття для нових бюрократів від науки.

Справді, навіщо створювати новий Інститут, якщо в Києві вже давно існує Український НДІ рибного господарства? Виявляється (як пишеться в міністерському наказі), «з метою ліквідації монополізму в рибогосподарській науці в умовах ринкової економіки». Однак за ринковими умовами науковим дисертаціям людей не нагодують. Не переконує й застереження Миколи Гриньєвського, що Інститут працюватиме «для забезпечення потреб населення».

Десятиліттями всілякі «структури» прикривалися «інтересами народу», нові й не менш бюрократичні — «потребами населення». Перших змивав демократична хвиля, наступних — ринок. Отже, на наш погляд, перспектива.

Юрій НЕСТЕРЯК,
спеціальний кореспондент «Голосу України».
Київська область.

МІЖНАРОДНИЙ ФОНД «ВІДРОДЖЕННЯ»

INTERNATIONAL RENAISSANCE FOUNDATION

Щоби відзначити 100-річчя українського поселення в Канаді, уряд провінції Альберта встановив стипендійну програму (одну на рік) для аспірантів - претендентів на здобуття звання магістра або доктора наук. Знання англійської мови обов'язкове. Конкурсе відкритий для всіх галузей науки, але перевага може надаватися у діяльності україністики.

Стипендія включає:

— 8 тис. кан. доларів (як кошт проживання і побути);

— кошт квитка на літак;

— оплату університетських курсів;

— 500 доларів на придбання книжок і матеріалів;

— 1 тис. доларів на покриття дослідницьких витрат.

За подальшою інформацією та анкетами звертатися на адресу:

Фонд відродження

Київ-53

вул. Артема, 46

Тел: (044) 216-2596

VECOBA * TRUST
ВЕКОБА * ТРАСТ



ФІРМА «ВЕКОБА-ТРАСТ» —

офіційний розповсюджувач акцій страхової
акціонерної компанії «ОМЕТА інстер».

РАЗОМ ЗІ СТРАХОВОЮ АКЦІОНЕРНОЮ КОМПАНІЄЮ «ОМЕТА ІНСТЕР» У ХХІ СТОРІЧЧЯ!

Страхова акціонерна компанія «ОМЕТА інстер» —
засновник ринку страхових послуг на Україні —
оголошує про початок розповсюдження своїх простих
іменних акцій для громадян та організацій!
Страхова акціонерна компанія «Омета інстер» це:

— універсальне і спеціалізоване страхування в усіх випадках, пов'язаних з ризиками підприємницької діяльності підприємств будь-якої форми власності;

— нові види страхування;

— базаторазове перевищення активів над розміром статутного фонду вже у перший рік діяльності та представництва у найбільших містах України;

— ефективна антиінфляційна політика, що надійно захищає страхові полиси та вкладення в «Омету інстер» від обезцінення;

— бездоганна репутація і міцне становище на ринку страхових послуг.

Розширюючи свої позиції на ринку, який формується, «Омета інстер» оголошує відкрити перед

плату на свої акції для юридичних осіб та громадян. Номінальна вартість простої іменної акції — 10 000 карбованців.

Статутний фонд компанії сто мільйонів карбованців.

Поспішайте придбати акції страхової акціонерної компанії «ОМЕТА інстер», що надійно захищають ваші кошти від інфляції та надають можливість брати участь у прибутках страхової акціонерної компанії «ОМЕТА інстер».

Гарантії страхової акціонерної компанії з бездоганною репутацією — що може бути більш надійним!

Розповсюдження акцій страхової акціонерної компанії «ОМЕТА інстер» здійснює фірма «ВЕКОБА-ТРАСТ».

№ 700161718/342701 в «Економбанк—Динамо» м. Києва в міському управлінні Національного банку України, МФО 322249.

Переказ можна здійснити:

— в будь-якому відділенні зберанку;

— в будь-якому поштово-відділенні поштовим переказом, вказавши при цьому у графі «куди» р/р фірми «ВЕКОБА-ТРАСТ», що приведені вище;

— через будь-який банк, в якому знаходиться Ваш розрахунковий рахунок;

— через бухгалтерію за місцем роботи.

2. Заповнити та вирізати із газети заявку з позначеним типом та номером платіжного документа (квитанції для громадян або платіжного доручення для організацій), посил послати заявку на фірму «ВЕКОБА-ТРАСТ» за адресою 252113, м. Київ, вул. полковника Шутава, 9, ЦКБА, ВЕКОБА — ПЕРЕДПЛАТА.

Повноправним акціонером страхової компанії «ОМЕТА інстер» Ви станете після того, як отримаєте від нас сповіщення, сплатите другу половину курсової вартості акції. З цього моменту Ви стаєте співласником страхової акціонерної компанії «ОМЕТА інстер».

Курс акції страхової акціонерної компанії «ОМЕТА інстер» на 30 грудня 1991 року становив 12 085 карбованців.

Передплатити акції за цим курсом можна тільки до 31 січня 1992 року.

Тільки в цьому разі Ви придбаєте акції за мінімальною курсовою вартістю.

За заявками, відправленими після 31 січня 1992 року (за поштовою штепелем), реалізація акцій буде здійснюватися за курсом на день відправлення заявки.

По додатковій інформації звертайтеся по телефону в місті Києві (044) 229-81-06.

«ВЕКОБА — ТРАСТ» — до Ваших послуг на ринку цінних паперів!

ЗАЯВКА

Прошу зарезервувати за мною акції страхової компанії «ОМЕТА інстер» у кількості — штук.
Про себе повідомляю:

Прізвище, ім'я, по батькові _____

Організація (для юридичних осіб) _____

Адреса _____

Паспорт (тільки для громадян) серія _____ № _____

Сплачено суми: _____ крб. _____ (дата) _____

_____ місто
(найменування банку, поштового відділу)

Тип платіжного документа _____ № _____

Гарантую(ємо) доплату у сумі 6085 крб. до повної курсової вартості акції страхової акціонерної компанії «ОМЕТА інстер», яка складає 12 085 крб., до 15 березня 1992 року.

Підпис _____

Акції страхової компанії «ОМЕТА інстер» можна придбати тільки за попереднім заявками. Для того, щоб передплатити акцію страхової компанії «ОМЕТА інстер», Вам необхідно:

1. Переказати гроші у обсязі 6000 карбованців за кожну просту іменну акцію на р/р фірми «ВЕКОБА-ТРАСТ»

Товариство «Знання»: від ідеології до просвіти

На вимогу широкого громадського загалу наше товариство збудувало статус незалежної громадсько-просвітницької організації України.

За умов перебудови товариство прагнуло організувати свою роботу по-новому, адекватно до вимог часу. З перших днів чорнобильської аварії і до кінця тривожного 1986 року понад 200 лекторів добровільно працювали в 30-кілометровій зоні Чорнобильської АЕС.

Потреби сучасного виробництва, господарська практика, запити фахівців перенесли нашу лекційно-просвітницьку діяльність у зовсім іншу площину. Сьогодні при правлінні Товариства «Знання» діють школи «Молодь і ринок», школа молодого менеджера на базі міжкількішних навчально-виробничих комбінатів. Особливо багато уваги приділяють цим напрямкам роботи правління

Дніпропетровської, Донецької, Луганської, Харківської, Херсонської областей, Київських міської та обласної організацій, республіканське правління й ряд інших організацій. Не менш важливою справою створення навчально-консультаційних пунктів з правових питань, правових експертів господарської, фінансової діяльності, майнових відносин та інше.

Спільно з Комісією Верховної Ради України з питань культури та духовного відродження організовано господарсько-просвітницько-навчальні семінари «Духовне відродження України» разом з Київським держуніверситетом імені Т. Шевченка — лекторів «Викладання курсу культури: теорія і методологія», при сприянні Географічного товариства і фірми «Аптреколог» створено госпрозрахунковий

Точка зору

центр «Екологія». Тут проводиться фахова підготовка працівників народного господарства, перепідготовка викладачів вищої школи. Разом з американською фірмою «Сайентифік Методз Інк» ведеться підготовка менеджерів.

Перелік добрих справ товариства можна продовжувати і продовжувати. Але ефективність і авторитет організації товариства зростають, якщо плідно буде співпраця з Радами народних депутатів, творчими організаціями, спілками, партіями, рухами.

Пленум Товариства «Знання» України, що відбувся наприкінці жовтня минулого року, звернувся з пропозицією створити Всеукраїнську асоціацію просвітницьких організацій і товариств для «об'єднання зусиль у справі культурного й духовного відродження України»

своїй незалежній державі». Відразу після проголошення Акта про незалежність України керівництво Товариства «Знання» разом з колегами з інших держав поставили питання про розвиток незалежного товариства. Натомість на установчому конгресі було створено Міжнародну науково-просвітницьку асоціацію «Знання», до якої вступили товариства 14 держав — республік колишнього Союзу та просвітницькі організації Італії, Японії, Чехо-Словаччини, Монголії. Це міжнародне об'єднання має на меті організувати міжнародні конференції, симпозиуми, семінари, виставки-аукціони, фестивалі, ярмарки; сприяти проведенню незалежної екологічної експертизи регіональних, національних, міжнародних програм, наукових, технологічних, економічних і соціальних проектів та розробок; обмінюватися лекторами, консультан-

тами, фахівцями; розгорнути широкі видавничі діяльності і т. ін.

Члени Товариства «Знання» України (а їх понад 200 тисяч) переконані, що саме спільні зусилля інтелігенції, всього народу України дадуть конкретні результати, приведуть до прогресу в духовній та економічній сферах. Однак на останньому з'їзді товариства колишні компартійні структури чинили чимало втручання на те, щоб скоординувати діяльність нашої організації, зокрема осушити наше спонсорство другого з'їзду Народного руху України. Кидують каміні в наш город і партнери по спільній справі з «Просвіти». Такі міжусобиці ні до чого доброго не приведуть. Сьогодні, коли істерія дала нам унікальний шанс створити велику європейську державу, ми закликаємо всіх своїх опонентів і однодумців об'єднати інтелектуальні сили заради розбудови незалежної України.

Володимир ШИНКАРУК,
голова правління Товариства «Знання» України.

Cito!

І від себе
особисто

Знову ошуканство?

Ні, не влаштував Мар'їнський комітет партії двоповерховий будинок — не озирнувши було з такої висоти району. Почали зводити чотириповерховий. А тут — перебудова. Компартійні хори, які прикрашали центральні площі поширених наших міст і містечок, давно були як більмо в оці громадськості. Не дивно, що при першій можливості вона піднялася проти їх примноження. Не дрімала й мар'їнська. І ось диями нас повідомили: а будинку, який відводилося у райкомі партії, відкривається поліклініка!

Недешево обійшлося міському бюджетові «перепрофілювання об'єкту», але Боже ж мій, мешканці сільських регіонів відавали б набагато більше за таку перемогу! Навіщо? — здивується читач. Адже після поразки путчу з українського Олімпу було оголошено про намір передати всі приміщення, які ввійшли в партію, для потреб народної освіти і охорони здоров'я. Та ось лист з Новгород-Сіверського, де хоча сесія міської ради і призначила рішення передати приміщення партійного комітету під дитячу поліклініку, оселилося в ньому... агропромуправління. Поліклініку ж залишилася в старенькій хаті, де немає можливості пристойно обслуговувати дві тисячі дітей, які стоять тут на обліку. Сьогодні назвали автори листа дві керівники місцевої адміністрації і зробили висновок: новий влад, як і колишній, байдуже до здоров'я людей.

Схоже, що в Новгород-Сіверському це так і є. А як в інших містах? Спеціальні кореспонденти «Голосу України» С. Павленко, С. Сибіда, М. Волж, журналіст О. Плат, які проаналізували ситуацію в Чернігівській, Луганській, Кіровоградській та Кримській областях, з'ясували, що й там медичні заклади віддалися в руки відомої держави. Та нехай би витрала від цього народна освіта, а то ж і їй мало що перепало. Та чи знають про це в Міністерстві охорони здоров'я? Виявляється, ні. Дивно: отутати прохання з таким ентузіазмом — і не поцікавитися, чи їй задовольно. Відповідь проста: і без того турбот багато. Та й не має міністерство впливу на місцеві органи влади...

Пам'ятаєте старе кніше: пусити справу на самопливу? Ми запізно зрозуміли, що воно означає — взаємопорушення місцевих та державної влади, яке розгортає ім руки, дозволяючи кожній на своєму рівні творити беззаконня, не остерігаючись одна одної. Про ситуацію, яка склалася з передачею партійних апартаментів медичній, так можна сказати: справу пущено на самопливу. А простіше — за спиною народу його вкотре ошукано.

Марина ДЯТЛОВА,
оглядач з питань охорони здоров'я.



У Києві, в лабораторії діагностики СНІДу міської санепідстанції зареєстровано вже 66 ВІЧ-інфікованих і один хворий. Серед них 16 жінок, здебільшого гомосексуалісти й нероборизні у статевих стосунках люди.
Фото Анатолія МАЛАХОВСЬКОГО.
(Укрінформ).

Крик душі

ТИХИЙ ЗЛОЧИН

Я — з ліквідаторів. Небо свідок — раніше дуже рідко хворіла. А тепер... Медична картка за останні три місяці сивела на третину від того, що була за тридцять попередніх років. За плечима — онкодиспансер. Вийшла — треба лікуватися далі, та немає чини. Така ж проблема і у інших. І що з того, що лікарі зробили для нас все можливе?

Одна жінка, не знайшовши потрібних ліків у черговій аптеці, вигукнула у відчай: «Це ж злочин!» Так, це злочин. Тихий, без постриді і криків. Гинуть тисячі людей. Серця лікарів не втри-

мують. Буквально днями просто на чергуванні помер лікар міського диспансеру. Медики тепер модно лаять: і доброті й браку, і милосердя... Я ж хочу подякувати лікарям, сестричкам, санітаркам міського онкодиспансеру, завдяки яким тримаюся на цьому світі. А на голові вивинувати трагедії нехай впаде прокляття страждених — вони цього заслугоюють!

С. Г. — підписує так, бо неседин під таким листом недоречний, а справжнього прозвізання, з огляду на життєві обставини, називати не хочу.

Рятує, хто може

ВАРАЦІ НА ВІТАМІННУ ТЕМУ

Є дві новини — приємна та погана. З якої почнемо? З приємної? Так от, з нового року ціни на вітаміни не підвищилися. Тепер погана — з нового року вітамінів у продажу не буде. І їх перестали виготовляти. Чому?

Судить самі. Субстанції, простіше кажучи, склалися компоненти, з яких виготовляють вітаміни, до минулого року регулярно надходили з Росії. Політичні катаклізмами на всій території колись єдиної держави зрівняли як мікрореспубліканські постачання сировини, так і надходження імпортованих компонентів. Ситуація могла б змінитися на краще, якщо стали на ноги комерційні зовнішньоторговельні фірми «Укрмедіпрому», які одержали право виходити на світовий ринок закупати сировину, технології, обладнання, і продавати готову продукцію.

Ми продемо за кордон тільки два відсотки своєї продукції, яка навіть за умов жорсткої світової конкуренції високо цінується — і це дає можливість заробити валюту, — розповідає директор Української зовнішньоторговельної фірми «Біомед» Олександр Григорівна Родікіна. — Та сьогодні нам потрібна державна допомога у розмірі 130—150 мільйонів інавалюти карбованців — на хімічні реактиви, сировину, технології. Кабінет міністрів погодився дати ці гроші, принаймні папери вже підписані. Та це — майбутнє. Сьогодні ж Зовнішньоекономі-

заморозив на невизначений термін навіть нашу власну валюту, на яку могли б зробити необхідні закупки.

Отже, найближчим часом вітамінів у нашому районі не буде?

Ні. Хоча ми й уклали договір з югославськими виробниками вітамінів про відкриття спеціальної лінії в Умані, пакувати вітаміни немає у що — потрібна півка, целофан, спеціальні автомати. Ціноврада, ми вже довелися з відомою італійською фірмою «ОМАЯ» про закупівлю кількох їхніх універсальних пакувальних автоматів, та сваолова Зовнішньоекономібанку що угоду загальмувала.

З усіх трибун закликають до підприємливості, але тільки не проявляй ініціативу, як виникає механізм її придушення. Скільки говориться про брак коштів! Та ось підприємства почали самостійно виходити із становища — і одержувати по руках. Нехай заморозжування коштів — захід тимчасовий. А оподаткування? Із ста відсотків валютних асигнувань п'ятдесят повинно повернутися у бюджет. Навіщо? Логічне було б зобов'язати підприємства левову частку фінансування витратити на саморозвиток, закупівлю сучасних технологій, аби швидше стали на ноги, швидше відірвалися від державної кишені.

Та, здається, урядові цього не дуже хочеться.

Наталія МОЛОДЦЕВА.

У СВОЇЙ ХАТІ — СВОЯ ПРАВДА

Київський «будівельник» нещодавно побував на міжнародному турнірі, організованому Федерацією баскетболу Польщі. В столиці цієї країни окрім наших земляків змагалися місцеві клуби — «Полонія» і «Варшава», молодіжна збірна Польщі та «Спартак» з Санкт-Петербурга. Кияни перемогли польські колективи, а от спартакізм поступилися і посліди друге місце. Киянин Євген Мураза став найкращим гравцем турніру і отримав спеціальний приз — музичну стереосистему.

«Будівельники» уже повернулися додому і проводять щоденні тренування. До яких же стартів він готовий?

До національного чемпіонату України, який стартує першого лютого, — відповідає головний тренер клубу Зіро ХРОМАЄВ. — Ми вітаємо захис Федерації баскетболу України про вихід із складу всеосяжної і рішення про припинення виступів команди нашої держави у відкритому чемпіонаті. Тепер наша федерація має «прорубувати» вікно в Європу, робити все, щоб її включили до континентальної зони. Це стане своєрідним плацдармом, з якого можна буде атакувати міжнародну федерацію (ФІБА).

А якщо він буде, український чемпіонат?

Можливо, за силою учасників він трішки поступатиметься колишнім всеосюзним. Але

Баскетбол

це тільки спочатку. В майбутньому національний турнір стане турніром заохочення. В першому ж, у вищій лізі, боротьбу розпочнуть вісім клубів, а в першій — дванадцять.

То можна вважати, що ви вже веде спеціальну підготовку до цього змагання?

Так. Гадаю, що в пригоді нам, а ще й клубам СКА (Київ), «Спартак» (Луганськ) та МК (Миколаїв) стане комерційний турнір, який спільно з кількома підприємствами проводить Федерація баскетболу України. Його призовий фонд — 200 тисяч карбованців. 15—17 січня ігри проведуть у Миколаєві, 25—27 у Луганську. Фінал гратиметься в Києві. Його строки ще не визначено.

Видімо, 18 січня в Дніпропетровську пройде плей-оф Федерації баскетболу України, чого чекатиме від нього?

Гадаю, що наразі буде прийнято серйозний статут цієї організації. Федерація повинна стати виключно громадською, дістати юридичне визнання, і чи не головне: керівники федерації мають наразі довести, що вони професіонали і не на словах, а на ділі мають боротися за ім'я родної звання баскетболу України...

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

ЧЕМПІОНАТ УКРАЇНИ

Футбол

(Всіма 1992 року)
Друге коло

11 трав. 25 квітня, субота.
«Чорноморець» (Одеса) — «Шахтар» (Донецьк), «Суднобудівник» (Миколаїв) — «Торпедо» (Запоріжжя), 26 квітня, неділя.
«Таврія» (Сімферополь) — «Нива» (Вінниця), «Кремінь» (Кременчук) — «Кіровоград» (Кіровоград), «Шахтар» (Львів) — «Темп» (Шепетівка), «Буковина» (Чернівці) — «Дніпро» (Дніпропетровськ), «Прикарпаття» (Івано-Франківськ) — «Зоря» (Луганськ), «Динамо» (Київ) — «Волинь» (Луцьк), СКА (Одеса) — «Нива» (Тернопіль), «Металіст» (Харків) — «Нафтовик» (Охтирка).

12 трав. 28 квітня, вівторок.
«Чорноморець» — «Торпедо», «Суднобудівник» — «Шахтар», 29 квітня, середа.
«Таврія» — «Кіровоград», «Кремінь» — «Металург», «Нива» (Він.) — «Буковина», «Зоря» — «Нива» (Тр.), СКА — «Волинь».

3 травня, неділя. Кубок України 1/4 фіналу (матчі-відповіді).
13 трав. 7 травня, четвер.
«Нива» (Він.) — «Чорноморець», «Нива» (Він.) — «Суднобудівник», «Шахтар» — «Прикарпаття», «Торпедо» — «Темп», «Таврія» — «Металург», «Волинь» — «Металіст», «Нива» (Тр.) — «Нафтовик», «Дніпро» — «Динамо», «Зоря» — «СКА», «Прикарпаття» — «Буковина».

14 трав. 10 травня, неділя.
«Кремінь» — «Чорноморець», «Нива» (Він.) — «Суднобудівник», «Торпедо» — «Прикарпаття», «Шахтар» — «Темп», «Нива» (Тр.) — «Металіст», «Волинь» — «Нафтовик», «Зоря» — «Динамо», «Дніпро» — СКА.

15 трав. 11 травня, вівторок.
«Нива» (Він.) — «Чорноморець», «Темп» — «Кремінь», «Металіст» — «Дніпро», «Нафтовик» — «Зоря», СКА — «Буковина», «Динамо» — «Прикарпаття», 19

травня, вівторок. «Чорноморець» — «Таврія», «Суднобудівник» — «Металург», 16 трав. 21 травня, четвер.
«Темп» — «Нива» (Він.), «Прикарпаття» — «Кіровоград», «Шахтар» — «Нафтовик», «Дніпро» — «Металіст», «Нива» (Тр.) — «Волинь», СКА — «Прикарпаття», «Динамо» — «Буковина», 22 травня, п'ятниця.
«Прикарпаття» — «Зоря», «Нива» — «Суднобудівник», «Таврія» — «Чорноморець», «Металург».

26 травня, вівторок. Кубок України. 1/2 фіналу (матчі-відповіді).
17 трав. 21 травня, четвер.
31 травня, неділя. Кубок України (фінал).
3 червня. «Таврія» — «Волинь», «Динамо» (матч 9-го туру).

17 трав. 6 червня, субота.
«Нива» (Він.) — «Шахтар», «Кремінь» — «Торпедо», «Таврія» — «Прикарпаття», «Металург» — «Темп», «Чорноморець» — «Суднобудівник», «Дніпро» — «Волинь», «Зоря» — «Нива» (Тр.), «Буковина» — «Нафтовик», «Динамо» — СКА.

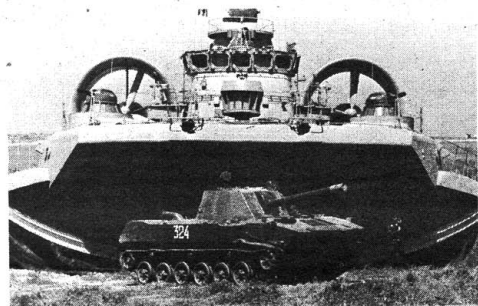
18 трав. 9 червня, вівторок.
«Кремінь» — «Шахтар», «Нива» (Він.) — «Торпедо», «Металург» — «Прикарпаття», «Темп» — «Чорноморець», «Шахтар» — «Таврія», «Дніпро» — «Нива» (Тр.), «Буковина» — «Металіст», «Прикарпаття» — «Нафтовик».

19 трав. 14 червня, неділя.
«Кремінь» — «Чорноморець», «Прикарпаття» — «Суднобудівник», «Шахтар» — «Таврія», «Торпедо» — «Металург», «Нафтовик» — «Динамо», «Металіст» — «Дніпро», «Буковина» — «Нива» (Тр.), «Прикарпаття».

20 трав. 17 червня, середа.
«Темп» — «Чорноморець», «Прикарпаття» — «Суднобудівник», «Шахтар» — «Таврія», «Торпедо» — «Металург», «Нафтовик» — «Динамо», «Металіст» — «Дніпро», «Буковина» — «Нива» (Тр.), «Прикарпаття».

21 червня, неділя. 25 червня, четвер. Стівкові матчі за 1-ше—2-ге і 3-тє—4-тє місця.

Хоней. Товариський матч. «Соня» (Київ) — «Динамо» (Харків) — 5:1.



ЧОРНЕ МОРЕ НАМ ВСМІХНЕТЬСЯ...

«Севастополь, Севастополь — город русских моряков» — співається в колись популярній пісні. Нині її використовують як аргумент у своїх суперечках політики. Але якщо долю дислокованого в Україні Чорноморського флоту вирішуватимуть з допомогою пісень, опоненти пісенної України завжди програють. Програють вони і без куплетів. Бо історична справедливість рано чи пізно восторжествує. А щодо пісень, то навіть у гімні України є слова: «Море нам всміхнеться, від Дніпра зрадів, ще у нашій Україні доленька наспів...» 1 грудня минулого року вона, доленька, таки наспіла. Україна розірвала кайдани і здобула жадану волю. Але щоб стати повноправним незалежним, морська держава прагне мати свій флот.

У нас немає виходу до інших морів, як у Росії. Українським може бути лише Чорноморський флот. Його командуючий адмірал І. Касатонов услід за президентом Б. Єльциним повторює: «Чорноморський флот залишиться російським». Але

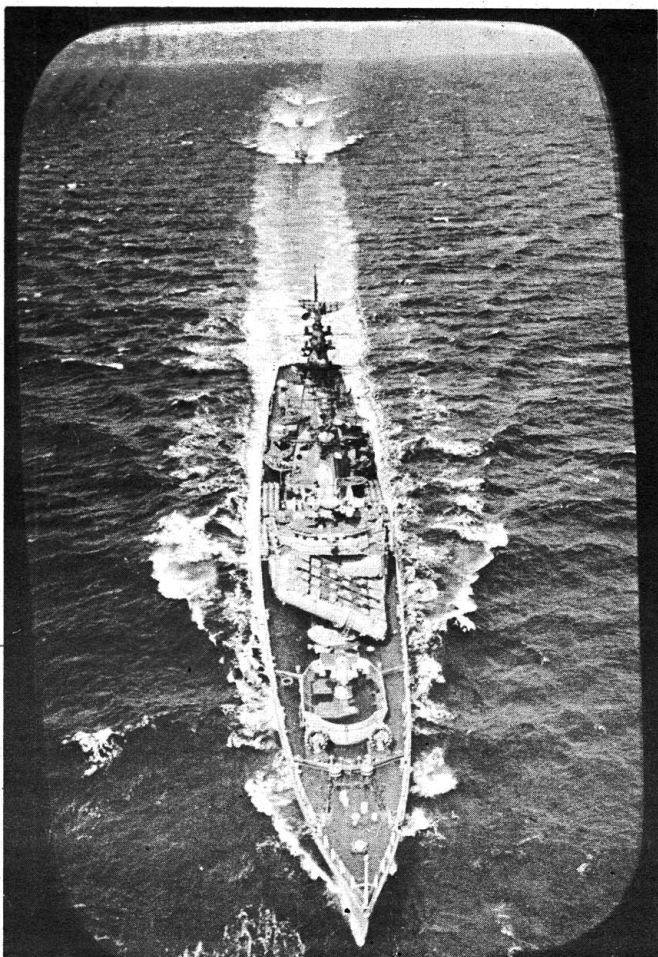
на флоті служать не лише касатонів. На весь колишній Союз пролунали слова мужнього мічмана В. Матвієнка: «Флот готовий присягнути і служити Україні».

Крейсери, есмінци, підводні човни, тральщики, морська авіація боронитимуть кордони землі, яка їх годувє. Інакше війська, що дислокуються в Україні, а виконують накази зі столиці іншої держави, називаються окупаційними.

Віриться, що наші батьки, чоловіки, брати, сини в красивих одностроях військових моряків ніколи не допустять, щоб нечистоплотні політики зробили їх окупантами. Мине небагато часу, і замайорять над щоглами військових кораблів Українського флоту синьо-жовті знамена. Тревого не дано!

Валентин ОЛЕКСІЄНКО.

Фото Миколи КОЗЛОВСЬКОГО,
Андрія КОТЛЯРЧУКА,
Анатолія КРЕМКА.



КОРОТКО

Сто мільйонів карбованців — у стилістиці стала платиником податків діяльність російського парламенту в 1991 році. Як повідомляв перший заступник Голови Верховної Ради Російської Федерації Олігарх, цього року з урахуванням лібералізації цін витрати на утримання парламенту Росії зростуть приблизно втричі.

Прописка й колишня радянська паспортна система сякасовані в Чеченській Республіці. Через місяць усі громадяни Чечні мають отримати нові чеченські паспорти, які надаватимуть їм право безперешкодно виїжджати за кордон: до Росії, Туреччини або будь-якої іншої країни.

Заробити долари вдома зможуть тепер землероби Казахстану. За повідомленням газети «Казахстанська правда», прем'єр-міністр республіки Терещенко видає розпорядження про закупівлю в радгоспах і колгоспах зерна врожаю минулого року за вільно конвертовану валюту.

Наприкінці 1991 року вперше відзначено день солідарності з єврейськими жидівцями, які живуть у різних кутках світу. Відповідно, згідно постанови Національної ради парламенту Азербайджану, цей день відзначатиметься 31 грудня щорічно.

Термінову допомогу сумою 45 мільйонів крон вирішили надати Прибалтійським державам керівники політичних партій Швеції. Невдовзі Естонія, Латвія і Литва отримують нафту, ліки, а також концентровані корми для худоби.

Колгоспники Росії отримали можливість не тільки вільно виходити з колгоспів, а й забирати при цьому свою земельну частку та майновий пай. А якщо керівник перешкоджає їм, то нідазу заплатити штраф у шостадесят тисяч рублів. Саме так передбачено в Указі «Про невідкладні заходи щодо здійснення земельної реформи в Російській Федерації», який підписав Борис Єльцин.

До слідчого ізолятора УВС Мінського обласного посаджено громадянина Шаварського. Його звинувачують у замаху на життя співробітника приймальні Раді Міністрів Белорусі, до якого звернувся з вимогами скаргами. Розгляд її, мабуть, не задовольнив прохача, і він дістав... сокиру. Добре, що міліція неспіла вчасно.

«Мене, здається, прогавили»

В Узбекистані за президентську посаду напередодні Нового року боролися лідер Народної демократичної партії 53-річний Іслам Карімов та голова Демократичної партії «Ери» 42-річний Мухаммад Солих. Вибірці під час голосування віддали перевагу Карімову, який одержав 86 відсотків голосів.

Чим же пояснити таку переконливу перемогу людини, окресленої політичними супротивниками «диктатором» та «неокомуністом»? Насамперед заради правди слід сказати, що Карімов ніколи не був праворічним комуністом. В житті йому поталанило: працював на заводах, у Мінфіні, узебському Держплані... А нетрівале «заслання» до Кашкадар'їнської області якраз напередодні 1985 року стало для нього дилемним поворотом. Адже він залишився поза пильного увагою партійного деспота з Москви, який на початку перебудови приніс із собою чимало лиха узебському народові. Коли після численних чисток партійне крісло в Узбекистані звільнилося, зайняти його запропонували досі нікому не відомому Карімову.

Центр сподівався, що він слухняно здійснюватиме «генеральну лінію».

«Мене, здається, прогавили», — визнав згодом сам Карімов. Маловідомий економіст виявився «міцним горішком». На початку своєї політичної кар'єри він ще слухався Москви. Втім, уже

гектара землі, що в умовах Узбекистану вважається неабияким щастям. Заборонив вивозити призовників до будів, розташованих за межами республіки. Допоміг багатим родичам, школярам і студентам. Підвищив зарплату вчителям, учасникам війни...

Хто є хто

тоді, на відміну від багатьох попередників, не кинув до підліво. А невдовзі «показав зуби». Став після московських другий президентом на території Союзу. На що перший не забарився зауважити: «Ти сам собі ускладнюєш життя, то сам і виплутуйся». Але Карімову довго виплутуватися не довелося. Часи змінювалися, почався розпад імперії.

Іслам Карімов виявився жорстким політиком. Він взявся за трудову дисципліну, завдяки чому вдалося досягти відносної стабільності у виробництві. Зміг він за спокоївши й російськомовне населення республіки. Тутешнім селянам виділив по 0,25

І це були лише перші кроки Карімова. Описав видано близько 300 президентських указів, спрямованих на стабілізацію економіки та поліпшення життя населення. В цих указах — весь Карімов: розумний політик і грамотний економіст, що звик працювати, як кажуть, на випередження.

Важливим є й те, що він не боїться визнавати власні помилки. Доказ тому — скасування деяких указів, які не виправдали себе.

Особливою популярністю Карімов набув після того, як оголосив курс на духовне відродження узебської нації, легалізував іслам, народні та релігійні свята.

Були, проте, і в нього «чорні» діли. Так, деякі з найбільших сподвижників Карімова намагалися скинути його з посади президента на сьомій сесії Верховної Ради Узбекистану. Але більшість депутатів їх не підтримала. Попри всі труднощі до президентських виборів Карімов підійшов, маючи найвищий авторитет у народі. Саме він проголосив курс на здобуття республікою остаточної незалежності, заборонив вивозити з її меж золото, яке тут видобувається. Робити він багато й для прикормлення міжнародного визнання Узбекистану.

86 відсотків голосів — більш ніж переконлива перемога. Вона допомогла Карімову, який вже внаслідок обрання президентом, закріпити свої позиції.

І ще важливий факт. Одним з перших, хто привітав Карімова з обранням на президентську посаду, був його головний політичний супротивник Мухаммад Солих. А це означає, що узебську націю не буде вкинуто в пучину розколу.

Зульфія РАСУЛІ.
Ташкент.

Гаряча лінія

СТУДЕНТИ ЗАХВИЛЮВАЛИСЯ

Першими негативно відгукнулися на лібералізацію цін у Киргизстані студенти бішкевських вузів. 8 січня ініціативна група, створена активістами Студентської спілки і Асоціації професорів вузів і технікумів республіки, добилася зустрічі з віце-президентом, державним секретарем і главами деяких відомств. Студенти висунули вимоги щодо їх соціальної захищеності в умовах «ринку». Вони вимагали підвищити стипендії до 350 карбованців на місяць. Саме таким є мінімальний рівень зарплати й пенсії, встановлений президентським указом. Тим часом максимальна стипендія

дорівнює усього 270 карбованців. Крім того, вважають студенти представники, урядові слід виробити ефективний механізм індексації доходу, знизити ціни на хліб, надати додаткові пільги сімейним студентам.

Наступного дня відбулася ще одна зустріч представників республіканського керівництва й ректорів вузів із студентським активом. Однак відповіді державних мужів, схоже, не задовольнили активістів і вони погрозили відатися до крайніх заходів: мітингів, пікетів. А тим часом на центральній площі Бішкека вже відбувався мітинг. В ньому

брали участь декілька сот рішуче настроєних членів незареєстрованого демократичного руху «Асоціація Киргизстану».

Щоб заспокоїти мітингуючих, президент Акаев дає згоду на зустріч. Рішучий поворот до ринку, обраний самим народом Киргизстану, вимагатиме радикальних перетворень, і в сфері вищої школи, привади-к кількість спеціалістів у відповідності із потребами народного господарства, ноло-сний президент. В результаті цього, вважає Акаев, держава не гатиметься за кількісними показниками, а робитиме ставку на пріоритет знань. І це повинна усвідомити студентська

молодь. Разом з тим уряд не знімає з себе відповідальності за забезпечення студентам мінімальних соціальних гарантій. Президент також закликає молодь не дестабілізувати суспільно-політичне становище в столиці.

А така небезпека, насамперед у галузі міжнародних відносин, існує. Адже переважна більшість молодих людей, які зібралися 9 січня на площі, були представниками корінної національності.

Р. С. Коли вертався номер, ми знову відслухували, нешумно виласоруд до Бішкека. Вночі, за його словами, у столиці Киргизстану ситуація була відносно спокійною.

Богдан ДЕНИСЕНКО,
власний кореспондент
«Голосу України».

Пам'ятаймо

Роковина кривавої неділі

13 січня минає рік з того часу, коли агонізуюча імперія зробила спробу брутальною силою загнати у комуністичне стійло непокірних литовців. За наказом з Москви на вулиці Вільнюса начальник гарнізону генерал-майор В. Усложков вивів танки, а військово-транспортна авіація доставляла до столиці Литви групи КДБ особливого призначення «Альфи». Перед танкістами і голуборізами з

«Альфи» ставилися завдання захопити телецентр, редакції газет, друкарні, парламент, телеграф, пошту, банки, тобто здійснити державний переворот. Для того, щоб завуальовати свої дії, Москва придумала Комітет національного порятунку на чолі з колабораціоністами Бурокі-вічюсом та Ермодлавічюсом — лідерами комуністичної партії Литви на платформі КПРС.

Напередодні акції офіцери розробили тактику блокування міста, вивчивши досвід радянських тактиків і десантників під час придушення Празької весни 1968 року. Швидкість, несподіваність, агресивність, зухвальство. На будь-який протест відповідати силою. Стрляти, чавити, бити... Вільнюс має залишитися радянським. За будь-яку ціну.

Ціна та виявилася дорогою. Одинадять молодих життів обірвалося тієї кривавої неділі під гусеницями танків і «ре-с-татори» Радянської влади чавили танками людей, поливали свинцевим дощем натовп, єдиною зброєю якого були національні прапори і молитва до Всевшнього.

Спочатку «наші» убивали на своєму шлукі, демонструючи прийоми бойового самбо на тендітних дикторах литовського телебачення. Далі, захопили Будинок преси, друкарні. Танкова колона рушила до приміщення парламенту, але забулася в людських тілах. Фашизм зупинили беззбройні люди, які

сиділи бронею протиставили силу ідеї національного визволення.

Я був у ті страшні дні у Вільнюсі. Вачив довшини з убитими в Палаці спорту, нескінченний потік людей, які прийшли провести в останню путь жертв жорстокої імперії, відвідувачів поранених і покладених у вільнюських лікарнях, розмовляв з керівниками Литви. Президент Вітаутас Ландсбергіс тоді сказав мені: «Правду про все розповість новий Нюрнберг...».

Сьогодні, розриваючи імперські каїдани, литовський народ, а разом з ним і всі народи колишньої імперії вимагають посадити колишніх кремлівських бонз на лаву підсудних. Наказ стрляти у беззбройних людей у січні 91-го віддали тодішні шефи армії та КДБ Язов і Крючков, «Добро» на акцію дав Горбачов.

Настав час відповідати. Кров безневинно збитих кличе до справедливості.

Валентин
ЛАВУНСЬКИЙ.

Фото прес-агентства
«Ельта».



Експрес-новини

Американський сенатор Дурбін висловив занепокоєння щодо запланованих навчань аїтськ колишнього СРСР у Литві. Він закликав американських бізнесменів підтримати його і направити спільне послання президентів Росії Єльцину щодо тривоги у зв'язку із запланованими маневрами. За словами Дурбіна, заперечення литовських представників з цього питання було відкинуто.

Президент США Буш відбув з Токіо до Вашингтона, завершивши свою 12-денну поїздку по крайніх азійсько-тихоокеанському регіону. Перед цим на спільній прес-конференції Буш і прем'єр-міністр Японії Міядзава заявили, що їх переговори завершилися успішно.

Міністр оборони США Чейні прибув до Німеччини з метою провести переговори з проблем у військовій галузі. Він виступив на нараді депутатів бундестагу ад Християнсько-соціального союзу півдня Баварії. Після чого Чейні має бесіду з міністром фінансів ФРН Вайгелем. Передбачається також його зустріч з федеральним канцлером Німеччини Копелем.

Делегати арабських країн приїждять до Вашингтона для участі в третьому раунді близькосхідних мирних переговорів. Об'єднана іордансько-палестинська делегація вже прибула до столиці США. Очікується приїзд делегації Сирії і Лівану. Дату початку переговорів ще не встановлено.

У Вашингтоні розпочалися американсько-китайські торгові переговори. Вони триватимуть до неділі, повідомляють торгові представники США. Норман Вітм, якщо з'явиться перспектива досягнення угоди, переговори продовжуватимуться надалі. Сполучені Штати особливо стурбовані економічним піратством у Китаї та в галузі програмного забезпечення, звуко- і відеозапису.

МЗС Угорщини вручило послу Югославії в Будапешті ноту, в якій рішуче відкидалося звинувачення на адресу Угорщини щодо постачання зброї в Хорватію і підготовки хорватських диверсантів. У заяві Угорщини ці звинувачення названо свідомим наміром підірвати двосторонні відносини.

Актуально

ПРОВОКАЦІЯ

Потужний вибух, який спричинив пожежу, стався на борту порому «Калмык» в морському порту Баку. Під час трагедії загинуло 25 чоловік і 70 госпіталізовано. За даними МВС Азербайджану, на борту порому виявлено детонатор. Ведеться розслідування.

КОНЕЙ НА ПЕРЕПРАВІ...

За день до початку лібералізації цін в Таджикистані пі-

шов у відставку прем'єр-міністр республіки Ізатулло Хасєє. Основною причиною такого кроку він назвав «погіршення стану здоров'я».

На звільнену посаду відкритим голосуванням обрано 46-річного Акбара Мірзєєва, який раніше працював головою Кулябського обласного комітету.

На думку спостерігачів, такий вибух зумовлений зміною розстановки сил на політичній карті Таджикистану. Вперше на таку високі посади висунуто представника півдня республіки, хоча завжди в розподілі ключових постів віддава-

лася перевага вихідцям з північної Ленінбадської області.

ТЕМНІЮТЬ НОЧІ В БІЛОРУСІ

До 1 квітня наполовину скорочено освітлення міст і сіл Білорусі. Повністю відключено рекламні щити. Після 16-ї години в усіх торгових точках не працюють електроннагірки. Такі заходи спричинені скороченням поставок в республіку нафти і природного газу з Росії.

Зі світу — по факту

Різдвяна вітка: не одиниця погань. Як передає з албанської столиці Корреспондент агентства Рептер, «це щось дивне в центрі Тирани, одна тільки через якийсь час приймді і Заходу розуміють, що це тіліяні відсутність автомобілів і ресторани. У багатьох деревах немає гілля. Дерево виногородити як павинок. Тут немає нічого. Абсолютно нічого».

До книги Гіннесса, здатність, буде внесено ще один рекордний факт: майже двометровий чорвоний (висота — 83 сантиметри), виготовлений з рекламного моту для американських виставки виробів зі шмари.

А от рекорд по фарбуванню будинків тримається вже понад 30 років: тоді уміли з американського штату Мічиган пофарбували очисно-верховий будинок всього за три хвилини і дев'ять секунд. Щоправда, «номана» складалася зі 100 чоловік.

У Канаді вже не перший рік діє служба добровольців, які безплатно (!) розвозять по домівках чоловіків, які «перебрали» спиртного на Різдво. Банкомочу варто лише зняти телефонну трубку і подзвонити до цієї служби. Якщо він, звичайно, у змоззі...

Британські торговці стали жертвами політичних пристрасків: під час жвавого передріздвяного розпродажу у багатьох крамничих відбулися бомби, підкладені терористами з тан званої ІРА — збройної організації північноірландських екстремістів.

В Англії знову піднято квартирну плату. Тепер жителі «туманного Альбїону» витрачають (пропорційно) на оренду житла стільки, скільки на їм.

Останній «крин» наукової думки у зародковій промисловості звинувачує відомих тонізуючих напоїв у «ще більш токсичній» «Нематі» «Пепсі» створені «контейля» зі свого фірмового напою, додавши до нього чай. У свою чергу, «Кока» обрала суди з навою на звинувачує з журналу «Економіст», Великобританія).



МАТИМЕМО ВЛАСНЕ ЗОЛОТО

Найближчими днями в Киргизстані має розпочатися виробництво золота у зливках. З інформації, яка з'явилася в республіканській пресі, стало відомо, що першим же робитиме Кара-Балтинський гідрометалургійний завод «Південнополіметал», де вже завершується спорудження нових корпусів, оснащених новим устаткуванням.

Питання золотого запасу — одне з найважливіших, що стоять перед керівництвом держави, яка здобула незалежність. Без цього неможливо залучити іноземних інвесторів для сприяння у створенні національної культури. Ще вчора про власне виробництво золота не могло

бути й мови, незважаючи на те, що видобували золотомістку сировину в Киргизстані у великих кількостях. Практично сировину повністю вивозили з республіки всупереч її інтересам. Сьогодні ситуація змінилася.

У найближчій перспективі — початок випуску ювелірних виробів. У «Південнополіметал» будуть визначені також золотосні родовища для інтенсивної розробки.

Експерти прогнозують, що вже до середини 1992 року афганічне виробництво золота принесе республіці не 10 кілограмів, а тонни коштовного металу.

Денис ФРУНЗЕ.

Не до сміху

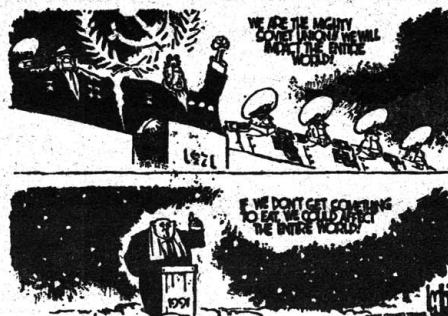
1971 рік.

«Ми могутній Радянський Союз! Ми справимо вплив на весь світ!»

1991 рік.

«Якщо ми не дістанемо бо- дай якийсь їжі, це може справити вплив на весь світ!»

Малюнок з газети «Чикаго трибюн».
(США).



Справи кримінальні

Бандит або національний герой?

Досє свідчить, що це найнебезпечніший із злочинців, за яким будь-коли доводилося ганятися поліції Індії. Товість томи кримінальної справи обіграють пригодишні історії про коєні між холоднокрівні вбивства більше як 40 чоловік, його звинувачують щонайменше в 500 випадках злісного браконьєрства, жертвами якого стало п'ятдесят слонів, у спекуляціях сандаловим деревом, що завдали державі шкоди в 10 мільйонів доларів.

Ім'я невідомого злочинця — Віраппан. Вік — 47 років. Неписьменний. На полюваннях за людьми та звірами до своїх жертв скрадається непомітно. Стріляє майстерно з будь-якого положення.

За свою вогнищу Віраппан вважає понад 4 тисячі квадратних кілометрів лісів, що розляглися на стинку кордо-

нів штатів Керала, Карнатака і Тамілнаду. Іх, як і раніше, населяє безліч слонів, тут росте немало цінних породи дерев, і, отже, Індійському «Робін Гуду» найбільшими чинами ронами не загрожують безробіття.

Остання його жертва — відомий у цьому районі прихильник захисту навколишнього середовища, котрий, до речі, виступав за м'які заходи щодо цього «найвідомішого» в Індії карного злочинця. «Робін Гуд», як видно з поліцейського протоколу, відстояв натівшися перемогою над своїм ворогом і як трофей узяв із собою голову вбитого. Ця розправа стала останньою краплею, що переповнила чашу терпіння влади, і вона почала справжнє полювання за невідомим вбивцею і браконьєром, який не дарма отримав від полі-

цейських прізвисько «тигрялодода». На ноги підняли поліцію трьох штатів, сотні охоронців закону день за днем ретельно почували лісові хащі, але безрезультатно.

Місцеві жителі розуміють, що дружити з убивцею багато безпечніше, аніж ставати йому поперек шляху. Віраппан не раз немилосердно розправлявся з поліцейськими інформаторами, голови яких потім виявляли для загального огляду. Декотрі із заліяних жителя взнали для себе за краще вступити до банди «тигрялодода», котрий зумів тримати в страху всю округу. У квітні 1990 року, як свідчать документи в досє Віраппана, очолювана ним банда здійснила напад на поліцейський патруль, вбила трьох субінспекторів і одного констебля. Потім довготривале затиння — і по-

ве вбивство 10 листопада по за минулого року. Останній загинув — вчений-еколог Шрінівас — готував своєрідну пастку на вбивцю.

Колі значний «силос» методів боротьби з «тигрялододом» виявилися безрезультатними, декотрі з представників адміністрації трьох штатів схилили вважати, що до нього слід застосувати інші заходи впливу. Зокрема, оголосити Віраппану прощення за минулі злочини, якщо він добровільно принесе каяття.

Чи наважиться на такий крок сам «Робін Гуд» — сказати важко. У кожному разі найвідоміший злочинець Індії зараз продовжує залишатися «живою легендою» республіки, де про його життя і «подвиги» знято вже два повнометражні фільми.

Леонід КОТОВ.

Закон України

Про податок з власників транспортних засобів та інших самохідних машин і механізмів

ПРО Т

Цим Законом встановлюється податок з власників транспортних засобів та інших самохідних машин і механізмів як одне із джерел фінансування будівництва, реконструкції, ремонту та утримання автомобільних шляхів загального користування.

Стаття 1. Платники податку

Платниками податку з власників транспортних засобів та інших самохідних машин і механізмів є підприємства, об'єднання та організації, які є юридичними особами, іноземні юридичні особи (надалі іменується «підприємством»), а також громадяни України, іноземні громадяни та особи без громадянства (надалі іменується «громадянин»), які мають власні транспортні

засоби (автомобілі, мотоцикли, моторолери, трактори та мотоблоки) та інші самохідні машини і механізми на пневматичному ходу.

Платниками податку є також власники моторних човнів (катерів, яхт), мотосаєн. Ставки та порядок сплати податку встановлюються місцевими Радами народних депутатів базового рівня.

Податок не справляється з власників машин і механізмів на гусеничному ходу, а також зернозбиральних і спеціальних комбайнів з двигунами.

Стаття 2. Ставки і зарахування податку

Податок з власників транспортних засобів та інших самохідних машин і механізмів сплачується в таких розмірах:

Найменування об'єктів оподаткування	Ставки податку на рік
Автомобілі легкові залежно від потужності двигуна:	
з кожної кіньської сили	70 коп.
або з кожного кіловата потужності	95 коп.
Автомобілі вантажні вантажопідйомністю до 7 тонн залежно від потужності двигуна:	
з кожної кіньської сили	1 крб.
або з кожного кіловата потужності	1 крб. 36 коп.
Автомобілі вантажні вантажопідйомністю більше 7 тонн та інші самохідні машини і механізми залежно від потужності двигуна:	
з кожної кіньської сили	1 крб. 50 коп.
або з кожного кіловата потужності	2 крб. 04 коп.
Мотоцикли, моторолери та мотоблоки залежно від потужності двигуна:	
з кожної кіньської сили	50 коп.
або з кожного кіловата потужності	68 коп.

Податок з власників транспортних засобів за місцезнаходженням підприємства і місцем проживання громадянина зараховується до бюджету адміністративно-територіальної одиниці місцевого самоврядування базового рівня. З цієї суми 90 відсотків виходиться на шляхове господарство і 10 відсотків — відраховується на рахунок органів Державної автомобільної інспекції управління внутрішніх справ Кримської АРСР, областей, міст Києва та Севастополя для зміцнення їх матеріально-технічної бази.

Стаття 3. Пільги щодо податку

Від сплати податку звільняються:

- підприємства автомобільного транспорту загального користування — щодо транспортних засобів, зайнятих на перевезенні пасажирів, а також підприємства автомобільного транспорту загального користування, що здійснюють змішані перевезення (вантажні та пасажирські) щодо транспортних засобів, зайнятих на перевезенні пасажирів;
- установи та організації, що перебувають на державному бюджеті;
- Герої Радянського Союзу, особи, нагороджені орденом Слави трьох ступенів, інваліди Великої Вітчизняної війни або інші інваліди

них територій внаслідок наслідків на Чорнобильській АЕС в інші населені пункти, — протягом трьох років після переселення;

з) на 50 відсотків — колгоспи і радгоспи за пожежні машини, машини швидкої допомоги та автобуси по перевезенню людей.

Сільські, селищні та міські Ради народних депутатів мають повністю звільнити окремих платників від сплати податку з власників транспортних засобів та інших самохідних машин і механізмів або знизити розміри податку при наявності поважних обставин.

Стаття 4. Строки сплати податку

Податок з власників транспортних засобів та інших самохідних машин і механізмів сплачується:

а) громадяни, які мають власні транспортні засоби, один раз перед технічним оглядом за кожний рік, але не пізніше першого півріччя року, в якому проводиться технічний огляд;

б) підприємства — щорічно, але не пізніше першого півріччя.

Сплата податку проводиться перед реєстрацією, перереєстрацією або щорічним технічним оглядом транспортних засобів. Власники транспортних засобів зобов'язані пред'являти органам Державної автомобільної інспекції або іншим органам, що здійснюють їх реєстрацію, перереєстрацію або технічний огляд, квитанції, платіжні доручення про сплату податку, а платники, звільнені від сплати цього податку, — відповідну довідку місцевої Ради народних депутатів.

В разі відсутності документів про сплату податку реєстрація, перереєстрація і технічний огляд транспортних засобів не проводиться.

Стаття 5. Порядок обчислення і сплати податку

Податок з власників транспортних засобів та інших самохідних машин і механізмів обчислюється підприємствами на підставі звітих даних про кількість транспортних засобів та інших самохідних машин і механізмів за станом на 1 січня поточного року.

Обчислення податку проводиться виходячи з сумарної потужності кожного виду і марки транспортних засобів за ставками, зазначеними в статті 2 цього Закону.

Перерахунок розміру податку у зв'язку з виниктвом і експлуатацією або припиненням транспортних засобів та інших самохідних машин і механізмів протягом даного року не проводиться.

У порядку і строки, визначені податковими органами, підприємства подають за місцем свого знаходження до державної податкової інспекції, але не пізніше 15 звітих, на основі бухгалтерського звіту (балансу) розрахунки суми податку за формою, затвердженню Головною державною податковою інспекцією України.

Сума податку з власників транспортних засобів та інших самохідних машин і ме-

ханізмів, що сплачується громадянами, обчислюється за ставками, визначеними в статті 2 цього Закону. Якщо транспортні засоби придбані у другому півріччі, то податок сплачується в половинному розмірі встановленої суми. Податок вноситься до установ банків, а в сільській місцевості — до виконавчих комітетів сільських Рад народних депутатів.

У разі виявлення підприємства чи громадянина, які не сплачували податок з власників транспортних засобів та інших самохідних машин і механізмів, вони притягаються до сплати податку не більш як за два попередніх роки.

Перегляд неправильно проведеного оподаткування допускається не більш як за два попередніх роки.

Стаття 6. Відповідальність платників

У разі приховування (заниження) об'єктів оподаткування з підприємств у доход бюджету податковими органами, статуються вся сума приховуваного (заниженого) податку і штраф у двократному розмірі тієї ж суми. Сума приховуваного (заниженого) податку і штраф вносяться до бюджету за рахунок прибутку (доходу), що залишається в розпорядженні підприємств.

За відсутність обліку об'єктів оподаткування або ведення цього обліку з порушенням встановленого порядку, а також за неподанням, несвочасним поданням податковим органам розрахунків та інших документів, необхідних для нарахування і сплати податку, підприємства сплачують до бюджету додатково 50 відсотків належних сум податку.

Службові особи, винні у приховуванні (неврахуванні) об'єктів оподаткування, а також у відсутності бухгалтерського обліку чи веденні його з порушенням встановленого порядку, у неподанні, несвочасному поданні або поданні за невстановленою формою розрахунків або інших документів, пов'язаних з обчисленням і сплатою податку, притягаються до адміністративної відповідальності відповідно до чинного законодавства.

Платники податку, винні у несвочасній сплаті належних платежів, сплачують пеню у розмірі 0,2 відсотка з суми недоїмки за кожний день прострочення. Недоїмки по податку, а також суми штрафів статуються з підприємств у безспірному порядку, а з громадян — через нотаріальні контори за виконавчими написами або у судовому порядку.

Стаття 7. Оскарження дій службових осіб податкових органів

Оскарження дій службових осіб податкових органів, пов'язаних із справленням податку та накладанням адміністративного стягнення, проводиться відповідно до законодавства України.

Президент України

Л. КРАВЧУК

м. Київ, 11 грудня 1991 року

Цей Закон визначає правові умови створення та діяльності товарних бірж на території України.

Розділ 1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Правове становище товарної біржі

Товарна біржа є організацією, що об'єднує юридичних і фізичних осіб, які здійснюють виробничу і комерційну діяльність, і має за мету надання послуг у укладенні біржових угод, виявлення товарних цін, попити і пропозиції товарів, вивчення, упорядкування і подальшого товарообігу і пов'язаних з ним торговельних операцій.

Товарна біржа діє на основі самоврядування, господарської самостійності, є юридичною особою, має відокремлене майно, самостійний баланс, власний розрахунковий, валютний та інші рахунки в банках, печатку із зображенням свого найменування.

Товарна біржа не займається комерційним посередництвом і не має за мету одержання прибутку.

Діяльність товарної біржі здійснюється відповідно до цього Закону та чинного законодавства України, статуту біржі, правил біржової торгівлі та біржового арбітражу.

Стаття 2. Основні принципи діяльності товарної біржі

Товарна біржа здійснює свою діяльність за принципами:

- рівноправності учасників біржових торгів;
- застосування вільних (ринкових) цін;
- публічного проведення біржових торгів.

Стаття 3. Права товарної біржі

Товарна біржа має право: встановлювати відповідно до цього Закону та чинного законодавства власні правила біржової торгівлі та біржового арбітражу, які є обов'язковими для всіх учасників торгів;

розробляти підпорядковані їй та затверджувати положення про них;

розробляти з урахуванням державних стандартів власні стандарти і типові контракти;

зупиняти на деякий час біржову торгівлю, якщо ціни біржових угод протягом дня відхиляються більше, ніж на визначений біржовим комітетом (радою біржі) розмір;

встановлювати вступні та періодичні внески для членів біржі, плату за послуги, що надаються біржею;

встановлювати інші грошові збори;

встановлювати і стягувати відповідно до статуту біржі плату за реєстрацію угод на біржі, штрафи та інші санкції за порушення статуту біржі та біржових правил;

засновувати арбітражні комісії для вирішення спорів у торговельних угодах;

укладати міжбіржові угоди з іншими біржами, мати своїх представників на них, у тому числі на біржах, розташованих за кордоном України;

вносити в державні органи пропозиції з питань, що стосуються біржової діяльності; видавати біржові бюлетені, довідники та інші інформаційні і рекламні видання; здійснювати інші функції, передбачені статутом біржі.

Стаття 4. Роль біржі

Товарна біржа створюється на основі вільного ведення біржової торгівлі, регулювання ставів співвідношення та пропозицій допускати до біржової торгівлі;

надання членам біржі та інших осіб збір, обробку інформації;

Розділ 2. ТОВАРНО-БІРЖОВИЙ ДОК ПР

Стаття 5. Створення то

Товарна біржа створюється на основі вільного ведення біржової торгівлі, регулювання ставів співвідношення та пропозицій допускати до біржової торгівлі;

надання членам біржі та інших осіб збір, обробку інформації;

Розділ 2. ТОВАРНО-БІРЖОВИЙ ДОК ПР

Стаття 5. Створення то

Товарна біржа створюється на основі вільного ведення біржової торгівлі, регулювання ставів співвідношення та пропозицій допускати до біржової торгівлі;

надання членам біржі та інших осіб збір, обробку інформації;

Розділ 2. ТОВАРНО-БІРЖОВИЙ ДОК ПР

Стаття 5. Створення то

Товарна біржа створюється на основі вільного ведення біржової торгівлі, регулювання ставів співвідношення та пропозицій допускати до біржової торгівлі;

надання членам біржі та інших осіб збір, обробку інформації;

Розділ 2. ТОВАРНО-БІРЖОВИЙ ДОК ПР

Стаття 5. Створення то

Товарна біржа створюється на основі вільного ведення біржової торгівлі, регулювання ставів співвідношення та пропозицій допускати до біржової торгівлі;

надання членам біржі та інших осіб збір, обробку інформації;

Розділ 2. ТОВАРНО-БІРЖОВИЙ ДОК ПР

Стаття 5. Створення то

Товарна біржа створюється на основі вільного ведення біржової торгівлі, регулювання ставів співвідношення та пропозицій допускати до біржової торгівлі;

надання членам біржі та інших осіб збір, обробку інформації;

Розділ 2. ТОВАРНО-БІРЖОВИЙ ДОК ПР

Стаття 5. Створення то

Товарна біржа створюється на основі вільного ведення біржової торгівлі, регулювання ставів співвідношення та пропозицій допускати до біржової торгівлі;

надання членам біржі та інших осіб збір, обробку інформації;

Розділ 2. ТОВАРНО-БІРЖОВИЙ ДОК ПР

Стаття 5. Створення то

Товарна біржа створюється на основі вільного ведення біржової торгівлі, регулювання ставів співвідношення та пропозицій допускати до біржової торгівлі;

надання членам біржі та інших осіб збір, обробку інформації;

Закон України

ТНІХ ЗАСОБІВ
МЕХАНІЗМІВ

ПРО ТОВАРНУ БІРЖУ

Цей Закон визначає правові умови створення та діяльності товарних бірж на території України.

Розділ I. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Правове становище товарної біржі

Товарна біржа є організацією, що об'єднує юридичних і фізичних осіб, які здійснюють виробничу і комерційну діяльність, і має за мету надання послуг в укладенні біржових угод, виявленні товарних цін, попиту і пропозицій товарів, вивчення, упорядкування і полегшення товарообігу і пов'язаних з ним торговельних операцій.

Товарна біржа діє на основі самоврядування, господарської самостійності, є юридичною особою, має відокремлене майно, самостійний баланс, власний розрахунковий, валютний та інші рахунки в банках, печатку із зображенням свого найменування.

Товарна біржа не займається комерційним посередництвом і не має на меті одержання прибутку.

Діяльність товарної біржі здійснюється відповідно до цього Закону та чинного законодавства України, статуту біржі, правил біржової торгівлі та біржового арбітражу.

Стаття 2. Основні принципи діяльності товарної біржі

Товарна біржа здійснює свою діяльність за принципами:

рівноправності учасників біржових торгів;

застосування вільних (ринкових) цін;

публічного проведення біржових торгів.

Стаття 3. Права товарної біржі

Товарна біржа має право: встановлювати відповідно до цього Закону та чинного законодавства власні правила біржової торгівлі та біржового арбітражу, які є обов'язковими для всіх учасників торгів;

створювати підрозділи біржі та затверджувати положення про них;

розробляти з урахуванням державних стандартів власні стандарти і типові контракти;

зупиняти на деякий час біржову торгівлю, якщо ціни біржових угод протягом дня відхиляються більше, ніж на визначений біржовим комітетом (радою біржі) розмір;

встановлювати вступні та періодичні внески для членів біржі, плату за послуги, що надаються біржею;

встановлювати інші грошові збори;

встановлювати і стягувати відповідно до статуту біржі плату за реєстрацію угод на біржі, штрафи та інші санкції за порушення статуту біржі та біржових правил;

засновувати арбітражні комісії для вирішення спорів у торговельних угодах;

укладати міжбіржові угоди з іншими біржами, мати своїх представників на них, у тому числі на біржах, розташованих за кордоном України;

вносити в державні органи пропозиції з питань, що стосуються біржової діяльності; видавати біржові бюлетені, довідники та інші інформаційні і рекламні видання; здійснювати інші функції, передбачені статутом біржі.

Стаття 4. Обов'язки товарної біржі

Товарна біржа забезпечує: створення умов для проведення біржової торгівлі; регулювання біржових операцій;

регулювання цін на підставі співвідношення попиту та пропозиції товарів, що допускаються для обігу на біржі;

надання членам і відвідувачам біржі організаційних та інших послуг;

збір, обробку і поширення інформації, пов'язаної з кон'юнктури.

Розділ II. СТВОРЕННЯ ТОВАРНОЇ БІРЖІ. ПОРЯДОК ЇЇ РЕЄСТРАЦІЇ

Стаття 5. Загальні умови створення товарної біржі

Товарна біржа створюється на засадах добровільного об'єднання заінтересованих юридичних і фізичних осіб, яким це не заборонено чинним законодавством.

Засновниками і членами товарної біржі не можуть бути органи державної влади та управління, а також державні установи (організації), що перебувають на державному бюджеті.

Заснування товарної біржі здійснюється шляхом укладення засновниками угоди, що визначає порядок та принципи створення біржі, склад засновників, їх обов'язки, готується статут біржі, вступні та періодичні внески.

Кожний із засновників сплачує пайовий внесок.

Стаття 6. Статут товарної біржі

Товарна біржа діє на підставі статуту, який затверджується засновниками біржі.

У статуті товарної біржі визначається:

найменування та місце знаходження біржі;

склад засновників;

передбачені цілі діяльності біржі;

види фондів, що утворюються біржею, та їх розміри;

органи управління біржею, порядок їх утворення та компетенція;

організаційна структура біржі;

порядок прийняття в члени біржі та припинення членства;

права та обов'язки членів біржі та біржі перед третіми особами, а також членів біржі перед біржею та біржі перед її членами;

порядок і умови застосування санкцій;

майнова відповідальність членів біржі;

порядок припинення біржі.

У статуті можуть передбачатися й інші положення, що стосуються створення та діяльності товарної біржі.

Стаття 7. Державна реєстрація товарної біржі

Державна реєстрація товарної біржі здійснюється в порядку, встановленому для підприємств.

Розділ III. ЧЛЕНСТВО У ТОВАРНІЙ БІРЖІ

Стаття 8. Умови членства у товарній біржі

Членами товарної біржі є засновники, а також прийняті до її складу згідно із статутом біржі вітчизняні та іноземні юридичні і фізичні особи. Порядок прийняття в члени біржі та вибуття із складу її членів визначається статутом товарної біржі.

Вступний внесок члена біржі має дорівнювати вартості «біржового місця», що

визначається виходячи з попиту та пропозиції на «біржове місце». Особа, яка сплатила пайовий або вступний внесок, набуває управління власника щодо «біржового місця» і може винаймати свої членські права, а також продавати ці права за правилами, встановленими біржовим комітетом (радою біржі).

Стаття 9. Права члена товарної біржі

Член товарної біржі має право сам або через свого представника:

здійснювати біржові операції на біржі та одержувати за це винагороду;

брати участь у вирішенні питань діяльності біржі, обирати і бути обраним до її керівних органів;

здійснювати всі управління, що випливають із сплати пайового або вступного внеску;

користуватися всіма послугами біржі.

Стаття 10. Обов'язки члена біржі

Член товарної біржі зобов'язаний:

дотримуватися статуту біржі, біржових правил торгівлі, рішень загальних зборів членів біржі та біржового комітету (ради біржі);

провадити розрахунки за своїми угодами відповідно до правил біржової торгівлі та своєчасно інформувати біржовий комітет (раду біржі) про зміни у своєму фінансовому становищі, що можуть негативно вплинути на виконання його зобов'язань перед третіми особами та біржею;

сплачувати членські внески;

вести облік здійснюваних угод за формою, визначеною правилами біржової торгівлі;

подавати необхідну інформацію контролюючим органам біржі;

не розголошувати конфіденційні відомості та комерційну таємницю про діяльність біржі.

Розділ IV. УПРАВЛІННЯ ТОВАРНЮ БІРЖЕЮ

Стаття 11. Органи управління товарною біржею

Вищим органом управління товарної біржі є загальні збори її членів.

У період між загальними зборами членів товарної біржі управління нею здійснює біржовий комітет (рада біржі).

Контролюючим органом товарної біржі є контрольна (ревізійна) комісія.

Біржовий комітет (рада біржі) і контрольна (ревізійна) комісія обираються загальними зборами членів товарної біржі, компетенція та повноваження комітету і комісії визначаються статутом товарної біржі.

Стаття 12. Організаційна структура товарної біржі

Для управління товарною біржею та забезпечення її функцій на біржі створюються виконавча дирекція та спеціальні підрозділи: розрахункова палата, біржовий арбітраж, котирувальна комісія та інші підрозділи і допоміжні служби, необхідні для її діяльності.

Підрозділи біржі діють на основі положень, що затверджуються загальними зборами членів товарної біржі або уповноваженим ними органом.

З працівниками біржі, які працюють за наймом, за згодою сторін можуть укладатися трудові контракти.

Розділ V. МАЙНО ТОВАРНОЇ БІРЖІ ТА ГАРАНТІЇ ЇЇ МАЙНОВИХ ПРАВ

Стаття 13. Майно товарної біржі

Майно товарної біржі складається з фондів, що утворюються біржею, вартість яких відбивається на балансі біржі. Біржі також належить інше майно, набуте на підставах, не заборонених законом.

Майно товарної біржі формується за рахунок:

пайових, вступних та періодичних внесків;

надходжень від біржових операцій та надання послуг підрозділами біржі;

штрафів за порушення статуту товарної біржі та правил біржової торгівлі;

інших грошових надходжень, що не суперечать чинному законодавству.

Майно біржі належить їй на праві власності.

Порядок використання майна товарної біржі визначається загальними зборами її членів.

Стаття 14. Гарантії майнових прав товарної біржі

Держава гарантує захист майнових прав товарної біржі. Вилучення майна біржі не допускається, крім випадків, передбачених законом.

Збитки, завдані товарній біржі внаслідок порушення її майнових прав, незаконного втручання в діяльність, відшкодовуються у встановленому порядку.

Розділ VI. БІРЖОВІ ОПЕРАЦІЇ ТА ПРАВИЛА БІРЖОВОЇ ТОРГІВЛІ

Стаття 15. Біржові операції

Біржовою операцією визнається угода, що відповідає сукупності зазначених нижче умов:

а) якщо вона являє собою купівлю-продаж, поставку та обмін товарів, допущених до обігу на товарній біржі;

б) якщо її учасниками є члени біржі;

в) якщо вона подана до реєстрації та зареєстрована на біржі не пізніше наступного за здійсненням угоди дня.

Угоди, зареєстровані на біржі, не підлягають нотаріальному засвідченню.

Зміст біржової угоди (за винятком найменування товару, кількості, ціни, місця і строку виконання) не підлягає розголошенню. Цю інформацію може бути надано тільки на вимогу органів слідства та суду.

Угода вважається укладеною з моменту її реєстрації на біржі.

Біржові операції дозволяються здійснювати тільки членам біржі або брокерам.

Стаття 16. Біржові брокери

Брокери є фізичними особами, зареєстрованими на біржі відповідно до її статуту, обов'язки яких полягають у виконанні доручень членів біржі, яких вони представляють, на здійснення біржових операцій шляхом підшукування контрагентів і подання здійснюваних ними операцій до реєстрації на біржі.

Кількість брокерів кожної товарної біржі визначається біржовим комітетом.

Брокери вправі пересвідчитися в наявності та якості запропонованого товару, а також у платоспроможності покупця, пропонувати альтернативні умови контрактів та здійснювати будь-

які інші дії, що не суперечать інтересам клієнта.

Брокерам розголошувати таємницю щодо їх участі в біржових операціях клієнтам, що їх обслуговують, не належить.

Стаття 17. Жові торгівлі

Правила біржі розробляються до чинного загальнодержавного доктринального акту, який визначає порядок здійснення біржової торгівлі.

Правила біржі затверджуються зборами біржі або уповноваженим органом.

У правилах біржі визначається порядок здійснення біржових операцій, склад учасників торгівлі, сукупність умов, що ставляться до учасників торгівлі.

Порядок надавання послуг учасникам біржі, відповідальність за виконання правил торгівлі, інші положення, що стосуються діяльності біржі, встановлюються на загальних зборах біржі.

На товарній біржі можуть здійснюватися:

купівля-продаж (контракти);

безпосередньо між учасниками біржі;

будь-які інші операції, що не суперечать інтересам учасників біржі.

Угоди, зареєстровані на біржі, не підлягають нотаріальному засвідченню.

Зміст біржової угоди (за винятком найменування товару, кількості, ціни, місця і строку виконання) не підлягає розголошенню. Цю інформацію може бути надано тільки на вимогу органів слідства та суду.

Угода вважається укладеною з моменту її реєстрації на біржі.

Біржові операції дозволяються здійснювати тільки членам біржі або брокерам.

Кількість брокерів кожної товарної біржі визначається біржовим комітетом.

Брокери вправі пересвідчитися в наявності та якості запропонованого товару, а також у платоспроможності покупця, пропонувати альтернативні умови контрактів та здійснювати будь-

які інші дії, що не суперечать інтересам клієнта.

Брокерам розголошувати таємницю щодо їх участі в біржових операціях клієнтам, що їх обслуговують, не належить.

Стаття 18. Жові торгівлі

Правила біржі розробляються до чинного загальнодержавного доктринального акту, який визначає порядок здійснення біржової торгівлі.

Правила біржі затверджуються зборами біржі або уповноваженим органом.

У правилах біржі визначається порядок здійснення біржових операцій, склад учасників торгівлі, сукупність умов, що ставляться до учасників торгівлі.

Порядок надавання послуг учасникам біржі, відповідальність за виконання правил торгівлі, інші положення, що стосуються діяльності біржі, встановлюються на загальних зборах біржі.

На товарній біржі можуть здійснюватися:

купівля-продаж (контракти);

безпосередньо між учасниками біржі;

будь-які інші операції, що не суперечать інтересам учасників біржі.

Угоди, зареєстровані на біржі, не підлягають нотаріальному засвідченню.

Зміст біржової угоди (за винятком найменування товару, кількості, ціни, місця і строку виконання) не підлягає розголошенню. Цю інформацію може бути надано тільки на вимогу органів слідства та суду.

Угода вважається укладеною з моменту її реєстрації на біржі.

Біржові операції дозволяються здійснювати тільки членам біржі або брокерам.

Кількість брокерів кожної товарної біржі визначається біржовим комітетом.

Брокери вправі пересвідчитися в наявності та якості запропонованого товару, а також у платоспроможності покупця, пропонувати альтернативні умови контрактів та здійснювати будь-

які інші дії, що не суперечать інтересам клієнта.

Брокерам розголошувати таємницю щодо їх участі в біржових операціях клієнтам, що їх обслуговують, не належить.

Стаття 19. Жові торгівлі

Правила біржі розробляються до чинного загальнодержавного доктринального акту, який визначає порядок здійснення біржової торгівлі.

Правила біржі затверджуються зборами біржі або уповноваженим органом.

У правилах біржі визначається порядок здійснення біржових операцій, склад учасників торгівлі, сукупність умов, що ставляться до учасників торгівлі.

Порядок надавання послуг учасникам біржі, відповідальність за виконання правил торгівлі, інші положення, що стосуються діяльності біржі, встановлюються на загальних зборах біржі.

На товарній біржі можуть здійснюватися:

купівля-продаж (контракти);

безпосередньо між учасниками біржі;

будь-які інші операції, що не суперечать інтересам учасників біржі.

Президент України

Л. КРАВЧУК

м. Київ.

11 грудня 1991 року

Президент України

Л. КРАВЧУК

м. Київ.

10 грудня 1991 року

Закон України

ВАРНУ БІРЖУ

вар-
ачує:
проп-
і опе-
під-
юпи,
що у
на

вду-
них
рен-
ої з

ня
ІРЯ

юви

сть-
ного
них
хоб,
чин-

ни-

бу-
дла-
дер-
щ),
кав-

ір-
ук-
та
жк,
збо-
ла-
пе-

ків

ної

під-
ір-

сиде

сті

ою;
їна

ле-
ен-

івні

івні

пр-

су-

сть

іа;
бо-
до-
ді-

ст-

то-
і в

у

гва

жк;
із

ні

і в

жк;
на

ар-

що

Розділ V. МАЙНО ТОВАРНО-БІРЖИ ТА ГАРАНТІЇ ПІ МАЙНОВИХ ПРАВ

Стаття 13. Майно товарної біржі
Майно товарної біржі складається з фондів, що утворюються біржею, вартість яких відображається на балансі біржі. Біржі також належить інше майно, набуте на підставах, не заборонених законом.

Майно товарної біржі формується за рахунок: пайових, вступних та періодичних внесків; надходжень від біржових операцій та надання послуг підрозділами біржі; штрафів за порушення статуту товарної біржі та правил біржової торгівлі;

інших грошових надходжень, що не суперечать чинному законодавству.
Майно біржі належить їй на праві власності.

Порядок використання майна товарної біржі визначається загальними зборами її членів.

Стаття 14. Гарантії майнових прав товарної біржі
Держава гарантує захист майнових прав товарної біржі. Вилучення майна біржі не допускається, крім випадків, передбачених законом.
Збитки, завдані товарній біржі внаслідок порушення її майнових прав, незаконного втручання в діяльність, відшкодовуються у встановленому порядку.

Розділ VI. БІРЖОВІ ОПЕРАЦІЇ ТА ПРАВИЛА БІРЖОВОЇ ТОРГІВЛІ

Стаття 15. Біржові операції
Біржовою операцією визнається угода, що відповідає сукупності зазначених нижче умов:

а) якщо вона являє собою купівлю-продаж, поставку та обмін товарів, допущених до обігу на товарній біржі;

б) якщо її учасниками є члени біржі;

в) якщо вона подана до реєстрації та зареєстрована на біржі не пізніше наступного за здійсненням угоди дня.

Угоди, зареєстровані на біржі, не підлягають нотаріальному засвідченню.
Зміст біржової угоди (за винятком найменування товару, кількості, ціни, місця і строку виконання) не підлягає розголошенню. Цю інформацію може бути надано тільки на вимогу органів слідства та суду.

Угода вважається укладеною з моменту її реєстрації на біржі.

Біржові операції дозволяється здійснювати тільки членам біржі або брокерам.

Стаття 16. Біржові брокери

Брокери є фізичними особами, зареєстрованими на біржі відповідно до її статуту, обов'язки яких полягають у виконанні доручень членів біржі, яких вони представляють, на здійснення біржових операцій шляхом підшукування контрагентів і подання здійснюваних ними операцій до реєстрації на біржі.

Кількість брокерів кожної товарної біржі визначається біржовим комітетом.

Брокери вправі пересвідчитися в наявності та якості запропонованого товару, а також у платоспроможності покупця, пропонувати альтернативні умови контрактів та здійснювати будь-

які інші дії, що не суперечать інтересам клієнтів.

Брокерами забороняється розголошувати комерційні таємниці щодо здійснюваних за їх участю біржових операцій клієнтів, одночасно обслуговувати двох або більше клієнтів, інтереси яких суперечать.

Стаття 17. Правила біржової торгівлі

Правила біржової торгівлі розробляються відповідно до чинного законодавства і є основним документом, що регламентує порядок здійснення біржових операцій, ведення біржової торгівлі та розв'язання спорів з цих питань.

Правила біржової торгівлі затверджуються загальними зборами членів товарної біржі або органом, ними уповноваженим.

У правилах біржової торгівлі визначається: строк та місце проведення біржових операцій; склад учасників біржових торгів і сукупність вимог, що ставляться до них;

порядок здійснення та реєстрації біржових операцій;

порядок надання та розмір плати за користування послугами біржі;

відповідальність учасників та працівників біржі за невиконання або неналежне виконання правил біржової торгівлі;

інші положення, встановлені органами управління біржі.

На товарній біржі забороняється:

купівля-продаж товарів (контрактів) однією особою безпосередньо або через підставних осіб з метою впливу на динаміку цін;

будь-які погоджені дії учасників біржової торгівлі, які мають своєю метою або можуть призвести до зміни чи фіксації поточних біржових цін;

поширення неправдивих відомостей, що можуть призвести до штучної зміни кон'юнктури.

Розділ VII. ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 18. Оподаткування товарної біржі та її членів
Оподаткування товарної біржі та її членів проводиться у порядку, встановленому законодавством України.

Стаття 19. Облік і звітність

Товарна біржа здійснює оперативний та бухгалтерський облік результатів своєї роботи, веде статистичну звітність.

Порядок ведення бухгалтерського обліку та статистичної звітності визначається відповідним законодавством.

Стаття 20. Порядок розгляду спорів

Спори, що виникають з біржових угод, вирішуються у порядку, встановленому законодавством України, статутом товарної біржі та біржовими правилами.

Стаття 21. Припинення товарної біржі

Припинення товарної біржі відбувається за рішенням загальних зборів членів біржі, а також за рішенням суду, арбітражного суду або інших уповноважених на це державних органів у випадках, передбачених законодавством України.

Президент України
Л. КРАВЧУК

м. Київ, 10 грудня 1991 року.

Постанова Верховної Ради України

Про введення в дію Закону України «Про податок з власників транспортних засобів та інших самохідних машин і механізмів»

Верховна Рада України постановляє:
1. Ввести в дію Закон України «Про податок з власників транспортних засобів та інших самохідних машин і механізмів» з 1 січня 1992 року.

2. Кабінету міністрів України у місячний строк подати пропозиції про приведення законодавчих актів України у відповідність з Законом України «Про податок з власників транспортних засобів та інших самохідних машин і механізмів».

Голова Верховної Ради України
І. ПЛЮЩ

м. Київ, 11 грудня 1991 року

Постанова Верховної Ради України

Про введення в дію Закону України «Про товарну біржу»

Верховна Рада України постановляє:
1. Ввести в дію Закон України «Про товарну біржу» з дня його прийняття.

2. Кабінету міністрів України:

до 1 січня 1992 року встановити строки і порядок внесення в чинні статuti товарних бірж, розташованих на території України, змін, необхідних для їх узгодження з цим Законом;

до 1 лютого 1992 року внести на розгляд Верховної Ради України пропозиції про приведення законодавчих актів України у відповідність з цим Законом;

до 1 лютого 1992 року привести рішення уряду України у відповідність з цим Законом.

Голова Верховної Ради України
І. ПЛЮЩ

м. Київ, 10 грудня 1991 року.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про дію міжнародних договорів на території України

Виходячи з пріоритету загальнолюдських цінностей, загальновищого принципу міжнародного права, прагнучи забезпечити непорушність прав і свобод людини, включитися у систему правових відносин між державами на основі взаємної поваги державного суверенітету і демократичних засад міжнародного співробітництва, Верховна Рада України постановляє:

Встановити, що укладені і належним чином ратифіковані Україною міжнародні договори становлять невід'ємну частину національного законодавства України і застосовуються у порядку, передбаченому для норм національного законодавства.

Президент України
Л. КРАВЧУК

м. Київ, 10 грудня 1991 року

Постанова Верховної Ради України

Про прогноз Республіканського бюджету України на I квартал 1992 року

Розглянувши прогноз Республіканського бюджету України на I квартал 1992 року, поданий Кабінетом міністрів України, Верховна Рада України постановляє:

1. Інформацію Кабінету міністрів України про прогноз Республіканського бюджету України на I квартал 1992 року взяти до відома.

2. З метою забезпечення оперативного вирішення питань функціонування народного господарства України дозволити Президенту України до затвердження Республіканського бюджету на 1992 рік прийняти необхідні рішення щодо фінансування у I кварталі 1992 року міністерств, відомств, об'єднань, підприємств, установ і організацій з Республіканського бюджету відповідно до розрахунків по фінансових планах і короткострокових витратках на IV квартал 1991 року в межах доходів, що надходять до бюджету, з урахуванням інфляції.

3. До прийняття Закону України про податок на доходи підприємств і організацій відрахувати до місцевих бюджетів здійснювати від податку на прибуток за нормативами, затвердженими Верховною Радою України на 1991 рік.

4. У складі Республіканського бюджету на 1992 рік утворити фонд для здійснення заходів по ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи та соціального захисту населення із спрямуванням до цього фонду внесків підприємств і господарських організацій, незалежно від їх підпорядкованості та форм власності у розмірі 19 відсотків до фонду оплати праці (фонду зарплатної плати) з віднесенням сплачених сум на собівартість продукції (робіт, послуг).

Голова Верховної Ради України
І. ПЛЮЩ

м. Київ, 20 грудня 1991 року

Жарт номера

Потойбічна історія

ЧАС — гроші:
КУПОНИ

Міняю фунт стерлінгів на купу купонів!
Відділ оголошень «К»
Мал. Сергія ФЕДЬКА.

Альтернативні думки

● Демократія — це влада народу, який має службовий авторитет.

● Гасло в стоматологічній аспірині: «Виривайте зуби! Чим менше зубів, тим легше агропору!»

● Буди і на нашій вулиці свято, якщо до того часу на ній не побудують барикади.

● Ми можемо спіямати літньому тарілку тільки тоді, коли звиняємо на ній йку.

● Ціни йдуть швидко зростають. Та є і віткі: погода іноді буває чудовою.

Юрій РАДЯНСЬКИЙ.
Одеса.

Усьо чотко!

ТОМАГАВК МИРУ

Поряд з Люлькою миру і Томагавком війни можуть бути також Люлькою війни і Томагавк миру.

Три ведмеді — європейський світло-бурій, ведмідь звичайний, американський Темно-бурій — Грізлі та азійський Бамбуковий падає жили по сусідству, майже поруч. Звичайно, враховуючи сучасні засоби сполучення.

У ведмедів, як у Світло-бурого, так і в Темно-бурого, відомо: лапа — ого! кулак — огого! Хряпне по зубках — жодного в роті не залишиться, хрясне межі очі — іскри вилітають разом з очима, хрюпне по хребту — вломи!

І все ж одному з них, Темно-бурому, спало на думку придбати сокиру. До кулаків на додаток.

Здавалося б, навіщо? Однак вирішив Темно-бурій пор врятувати випадок: а що як Світло-бурому теж спало на думку придбати сокиру?

Роздер Темно-бурій якогось емігранта й забрав собі його сокиру.

Довдавшись, що Темно-бурій має сокиру, Світло-бурій вирішив теж придбати її. Підстеріг мужика, загриз його й забрав сокиру.

Тепер обидва ведмеді, придбавши сокири, стали начебто й не страшний один одному, однак насправді страшніші, ніж раніше. Бо у кожного з них по пояс стирчала сокира для голови іншого.

І хоч сокира, здавалося б, не для клішавих ведмедів, однак незабаром обидва так опанували мистецтво поводитися з нею, що могли вже не тільки рубати дерева на дрова, а й кидати сокиру на відстань не гірше за справжніх командирів чи апачів.

Тепер обидва ведмеді почали ще більше полюблятися один одному, навіть якщо кожен перебував на протилежному, дальньому кінці свого лісу. Бо так наловчились кидати сокиру, що вона могла перелетіти через обидва ліси, від одного краю першого до іншого краю другого, й включити в будь-яке намічене дерево і навіть кушак. До того ж з такою силою, що від дерева залишався лише пеня, а навколо нього — самі лише тріски. Дрібні, звичайно.

У цьому зв'язку Світло-бурій (у якого й голова мала бути начебто світліша), запропонував Темно-бурому укласти Угоду, тобто Договір, про Невидання Сокири із застереженням — у лапах тримати можна, а кидати — ні. В жодному разі!

Темно-бурій погодився. Однак сталося так, що він опинився не в одановому становищі щодо Світло-бурого, оскільки топорнице його сокири було метр завдовжки, а у Світло-бурого — півметра. Внаслідок чого той міг дістати цього з відстані на півметра більшої, який довелося їм десь зустрітись ніс у ніс.

Тепер робити пропозицію довелося Темно-бурому — вкоротити обидва топорниці до півметра завдовжки. Тобто залишити рівно стільки, аби можна було взяти за сокиру й тримати її в лапах.

Світло-бурій теж погодився одразу.

Але сокира є сокирою, й по голові б'ють не топорницями, а лезом або обухом. Наслідок же той самий, незалежно, довге топорниця чи коротке. Тому обидва ведмеді вирішили обговорити пі-

тання разом — а чи не втопити їм сокири, аби не було спокуси гепнутти один одного по голові?

Оскільки, за що вже двічі було сказано, обидва ведмеді не вважали себе за іслівлюків і були зговорливими та поступливими, вони швидко порозумілись і домовилися утонити сокири в одній і тій же надійній вирві й на вічні часи. Тобто так, щоб дістати їх звідти, витягти вже не зміг жоден.

Сказано — зроблено.

Третій ведмідь, Бамбуковий, який, непомітно, сидів тихо, зайве не висловувався й не втручався до справ своїх сусідів-ведмедів. Тож ті обидва зовсім не брали його до уваги. Тим більше, що той увесь час поряв з мотикою на своєму городі.

Довдавшись, що обидва і Світло-бурій і Темно-бурій, утопили свої сокири й залишилися з самими лише лапами, Бамбуковий якомога краще нагострив мотилу, й не одну, до того ж так, що з кожної вийшов томагавк не гірший, ніж із сокири, дочекався нагоди й увинув їх у потилицю одному, а потім іншому.

У такий спосіб третій ведмідь, Бамбуковий, падає, приєднав обидва ліси до свого городу і став єдиним хазяїном всього того, що зветься Піднебесною Імперією.

Яка від того часу, на відміну од іспанської Імперії Карла П'ятого, де начебто не заходило сонце, перетворилася, завдяки ведмедькій політиці, з Імперії Висхідного Сонця в Імперію, у якій вже дійсно сонце ніколи не заходило.

Анатолій ШЕВЧЕНКО.

М Р І І

(без права на публікацію)

Директору торговельної бази Андрію Петровичу Тюфтелькіну марилося, що він... навіть лачно сказати, але гаразд (ніби хтось винен, що йому таке приверзалося), коротче — лежить він забальзамований у Мазолей.

Біля нього, як і належить, стоїть почесна вартя, а обабіч нескінченним потоком ідуть люди.

Неньке, оце наш коханий товариш Тюфтелькін! — витріщивши захоплені оченята, допитується меткий малюк у своєї матусі.

— Т-с-с! — приклавши палець до уст, злякано розмирунувшись, шепоче та. — Так, це — Тюфтелькін!

Потім його відаїдала поважна іноземна делегація. Умліваючи і від задоволення потиличку кречучи, Андрій Петрович трипотливо ловив солодкі слова гідя, який розповідав з допомогою перекладача, що, мовляв, він, Тюфтелькін, наш ідейний вождь, духовний наставник, батько нації і таке інше. Тут від гордоїш Тюфтелькіна почало так розпирати, що якби Мазолей не почали зачиняти на сагодину, Андрій Петрович, напевне б, луснув.

Мазолей зачинили, і Андрій Петрович вирішив за цей час з'ясувати обстановку,

дізнатися, як він сюди потрапив і за що йому такі почесті!

Він підвівся, протер очі й звелів погукати головного.

Приблизьно головний і, киваючи слова, тремтячи й затинаючись, почав його заспокоювати:

— Можете не хвилюватися, дорогий товаришу Тюфтелькін, все йде, як і належить: історію успішно переписують, на сьогодні вам уже встановлено 12 пам'яток, 37 погрудь, висічено 492 барельєфи. Взагалі — за все заплановано! Хоча, якщо візьмете, коштів бракує, надто вже подорожчали останнім часом бронза, граніт, мармур... Уважно вислухавши головного і давши йому як-такі вказівки, Тюфтелькін вирішив, що на таку історичну справу можна використати недоторканий золотий запас — розповів, в якому саме місці городу він зкопав коштовності.

А потім знову ліг до грини і, демонструючи свою простоту, доступність, любив до простого люду, йдучи назустріч численним побажанням трудящих, наказав терміново, на 27 хвилин раніше, відчинити Мазолей.

Олександр ПЕРЛЮК.

Баєчки

чеш, — категорично заявила Алевська Мішкової, — а я всілякий дріб'язок не носитиму.

Додумався

— Немає за мною належного догляду, тому й не росту, — пояснював Опенькам трухлявий Пеня.

Незаслужена шана

— І за що це Сонце так вихвалюють! — дивува-

лась Електрорампачка. — Аж же воно світить тільки вдень, коли й так видно!..

Надіяні помічники

— Між нами кажучи, слабеєтьки ти, — відверто зауважили Ляпки Цитати. — Але тримайся, ми завжди тобі підможемо...

Борис СЛЮСАР.

І не таке буває

ЩО Б
СМАЧНІШЕ...

Малим ще я був. Саме тоді дядько Сталін під бурхливим догортівалі оплески прийняв історичну постанову ЦК ВКП(б) про направлення 30 тисяч «кращих комуністів» з фабрик і заводів на керівні посади в села для «еміцненної» колгоспів.

І в наше село Гоцулівку на Поділлі потрапив один «тридцятитисячник» — Ціна-левський, робітник Ленінградського адмиралтейства. Цілком природно, він анічогісничко не тямив у сільсько-му господарстві.

І ось навесні 1934 року колгосп виділяв йому ділянку — якраз поряд з нашою.

Одного ранку ми з матір'ю садили кукурудзу. Тут десь під обід з'явився сусід Ціна-левський. І заходився садити

сояшники. Мати почула запах смаженої олії, підійшла і поспробувала його насіння. Що ви садите? — запитала. — Воно ж смажене — не зійде!

— Навпаки, — відповіла сусід, — я спеціально відбирав насіння найсмачніше!..

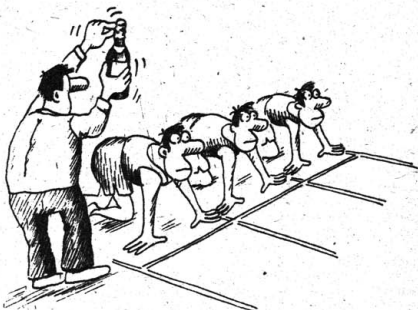
Розповідь

Опавас ГЕНДЗЬОРА.

Чернівецька область.

Конкурс на найдотепнішу бувальщину тривав. Запрошуємо на сторінку «Куреня» всіх, хто має що розповісти. Було б тільки стисло (не більше однієї-двох сторінок) та смішно. На конверті зробити поназачку: «І не таке буває».

Мал. Володимир АДАМОВИЧА.



Трибуна «Куреня»

ДЕРЖАВА МІЛЬЙОНЕРІВ

Це хто сказав, що після підняття цін ми стали біднішими? Не вірте. Хто стверджує, ніби ми перетворилися на жорнаків? То неправда. Бо не треба математичного таланту, щоб підрахувати, якими багатими ми з вами стали!

Справді, давайте поміркуємо. Припустимо, якхось особливих коштовностей ви не нажили, не придбали автомобіля з гаражем, кам'яної дачі, супергарнітурів і всього такого іншого. Не біда. Але ж у вас є те, що в нас називається житломощенню. Навіть хай це і куша «схрущовка» з прохідними кімнатами на сім'ю з шести чоловік — і вона сьогодні коштує не менше, ніж півмільйона.

Отже, наповнювати ви вже мільйонер. Але то ще не все! Гляньте під новим кутом на оцю шафу — ту саму, яку ви вже рік збираєте витягти на смітник, розібрати на дошки чи подарувати комусь з родичів. За новими цінами — це дві тисячі як мінімум. Порівняй велосипед «Україна» — півтори тисячі, не менше. Костюм фабрики імені Останіного омісара (сто п'ять керебе) — тисячу двісті. Черевник, красна ціна яким була тридцятька дві копійками, — щонайменше дев'ятсот. Хустка — чотириста, шапка — аж голова вже обертом. Уявіть: аби кілька років тому хтось вам сказав, що ви матимете таке багатство? Навпевне, сприйняли б як неадекватний жарт! А тепер?

Але це ще не все. Візьміть звердцята вашої шафи з посудом. Та це ж Клондайк! Бла-

генька чашечка сьогодні — тридцятка. Вилелка — півсотні, грачак — по червінцю за кожний. А коли маєте навіть найдешевший «нашенський» сервіз — уявіть, скільки то тисяч! А ви ще недоволені!

А якщо до того додати ще кілька десятків книжок, старенький моторолер «Вятка» (колись — 200 крб.), зимовальний чи куртковий радіоприймач, килимок, порцелянову вазу, лопату, каструлі, праску, галтелі, кімнатні каші, телефонний апарат, вульки для рибуловлі, лостру, простирадла; валізу, — уявіть собі, які ж ви заможні! Бо ж якщо всі ці предмети переорієнти на нинішні ціни — кілька мільйончиків вам забезпечено.

А тепер, шановний читачу, зійніться відверто: чи мріяли ви коли-небудь стати мільйонером? Справжнім! Тоді, скажіть, чого ж ми з вами релігійно і скаржимося на долю, знаючи, що за душею не нуль з діркою, а мільйони карбованців!

Тому замість того, щоб скитатися й кивати на нестерпні ціни, давайте порадіємо багатству нас, мов сіг на голову.

А водночас вкотре подякуємо перебудові, колишньому союзнаму, нинішньому російському та нашому урядам за те, що їхніми стараннями усі ми віднині ходитимемо в багатіях!

Тимофій ПРОКОПЕНКО,
майже мільйонер.

Мад, Володимир
ХОРОШЕНКА.

ПОНЕДІЛОК

13 СІЧНЯ

УТ—1

- 16.00 УТН.
- 16.15 Сім нот.
- 16.45 Концерт народної музики.
- 17.25 «Вулиця». Відеорепортаж про святкування новорічної ялинки у м. Львові.
- 18.30 Концерт Державного естрадно-симфонічного оркестру України.
- 19.00 ДНІПРО. Інформаційна програма.
- 19.30 Новорічні вішуняння.
- 20.45 На добраніч, діти!
- 21.00 Кінозустрічі.
- 23.00 Нічний телезал. Новорічний концерт. У перерві — УТН.

ЦТ—1

- 6.00 «Ранок».
- 8.35 «Крокодил Гена», «Чебурашка», Мультифільми.
- 9.15 Різдвяний бал у Кремлі для дітей та юнацтва.
- 11.15 Прем'єра художнього телефільму «Казус Імпровізація» (Непередбачений випадок).
- 11.30 Народні казки і притчі різних країн.
- 11.35 Л. Бернштейн. «Симфонічні танці з музику «Вестсайдська історія».
- 12.00 Новини [з сурдоперекладом].
- 12.15 Телеміст.
- 15.00 Новини.
- 20.25 Це було... було...
- 15.40 «Ії домбрі був вірний звук». Художній телефільм.
- 17.00 «Заір: конголезьке Ельдорадо». Теленарис.
- 17.35 Мультифільми.
- 18.00 Новини.
- 18.20 Пам'яті... на катастрофу!
- 19.05 Футбольний огляд.
- 19.35 Прем'єра художнього телефільму «Казус Імпровізація» (Непередбачений випадок).
- 20.45 Вечірка казка.
- 21.00 Новини.
- 21.35 Авторське телебачення. У перерві — 0.00 Новини.

РОСІЙСЬКИЙ КАНАЛ
І ПЕРЕДАЧІ ЦТ—2 І УТ—2

- 8.00 Вісті.
- 8.20 Час ділових людей.
- 9.20 Дозвілля. Квіти в домі.
- 9.35 Італійська мова.
- 10.05 Вінок срібного віку.
- 10.20 Фільм Ю. Поднієкса. «Мм». Частина 1.
- 11.15 Селянське питання.
- 11.30 Т. І. Ко.
- 12.00 Лірика на тлі італійського будничку.
- 13.00 Тема з варіаціями.
- 14.00 Вісті.
- 16.00 Дитяча година [з уроком французької мови].
- 17.00 Простір плюс.
- 17.45 Т. І. Ко.
- 18.00 Кубок світу з плавання.
- 19.00 Пісенний вернісаж-92*.
- 19.20 Телебріжка Інформус*.
- 19.50 Телефільм*.
- 20.00 Вісті.
- 20.20 «Світлиця». Телевізійний клуб жінок України*.
- 21.45 Музичний фільм «Співає І. Шведова».
- 21.55 П'яте колесо.
- 22.55 Реклама.
- 23.00 Вісті.
- 23.20 П'яте колесо.
- 0.05 Діжентльмен-шоу.

* Передачі II програми УТ.
У програмі можливі оперативні зміни. Стежте за повідомленнями дикторів.

ВІВТОРОК

14 СІЧНЯ

УТ—1

- 8.00 з ВОСЬМОЇ ДО ДЕВ'ЯТОЇ. Інформаційно-музична програма.
- 9.00 Музичний телеармарок.
- 10.00 Документальний кінопрограма «В об'єктиві тварини»: «Вічний олень», «Снажу», «Північний олень».
- 10.55 Доброго вам здоров'я. Нові розробки в стоматології.
- 11.25 Художній фільм «Людина мизаїди».
- 12.40 Надвечір'я. Передача для людей старшого віку.
- 13.55 УТН.
- 16.00 УТН.
- 16.15 Відео на Буковині.
- 16.45 Пісенний вернісаж-92.
- 17.05 Концерт духовної музики.
- 18.00 Документальний телефільм «Благодіє».
- 19.00 ДНІПРО. Інформаційна програма.
- 19.30 Студія «І грудня».
- 20.45 На добраніч, діти!
- 21.00 Прем'єра телефільму «Визволення від лукавого». Студія «Укртелефільм».
- 21.25 Маленький концерт.
- 21.35 Художній телефільм «Особисте життя Діда Мороза».
- 22.45 УТН.
- 23.05 Нічний телезал. Вас вітають «Зоряни».

ЦТ—1

- 6.00 «Ранок».
- 8.35 Мультифільми.
- 9.20 «Дірячача». Документальний телефільм.
- 9.40 Прем'єра художнього телефільму «Віра», 1 серія.
- 11.10 Футбольний огляд.
- 11.40 Виступ ансамблю «Орловський суверен».
- 12.00 Новини.
- 12.20 Ритмічна гімнастика.
- 12.30 «Доконоти з Лелятина». Документальний телефільм.
- 13.20 Концерт популярної класичної музики.
- 14.15 Білий мовник.
- 14.30 Вам це треба?
- 14.45 Торговий ряд.
- 15.00 Новини.
- 15.20 Уроки Ольги Іванової.
- 15.40 «Нічність до реального звіра». Художній телефільм. 1 серія.
- 16.45 Територія.
- 17.05 Дитячий музичний клуб.
- 17.45 Рамки з чепліонами.
- 18.00 Новини.
- 18.20 Політичне розслідування.
- 18.50 «Справа».
- 19.15 Прем'єра художнього телефільму «Віра», 1 серія.
- 20.45 Вечірка казка.
- 21.00 Новини.
- 21.35 Кіносерпантин.
- 22.50 «З Лондона з любов'ю, або Непугливі нотатки». Передача І.
- 23.25 Дов'ятка.
- 0.00 Новини.
- 0.20 Авторські Париж — Тріполі — Кейтатун.
- 1.00 «Нічність до реального звіра». Художній телефільм. 1 серія.
- 2.05 Обличчя зайві клопоту. Концертна програма.

РОСІЙСЬКИЙ КАНАЛ
І ПЕРЕДАЧІ ЦТ—2 І УТ—2

- 8.00 Вісті.
- 8.20 Французька мова. 1 рік.
- 8.50 Дозвілля.
- 9.05 Французька мова. 2 рік.
- 9.35 Дитяча година.
- 10.35 Фільм Ю. Поднієкса «Мм». Частина 2.
- 11.30 П'яте колесо.
- 13.15 «Слово про кішок».
- 14.00 Вісті.
- 16.00 Осін життя.
- 16.15 «Останній шанс». Документальний фільм.
- 17.15 Ділова жінка.
- 17.45 Т. І. Ко.
- 18.00 Ялінка, Кремль і Новий рік.
- 19.00 Київська панорама*.
- 19.30 Телефільм*.
- 19.50 Грає ансамбль «Камерата Тавріка».
- 20.00 Вісті.
- 20.20 Свято кожного дня.
- 20.30 «Золото жабраків». Фільм
- 21.20 Майстри гумору*.
- 22.25 Реклама*.
- 22.30 Б. Лятовський, Симфонія № 4*.
- 23.00 Вісті.
- 23.20 Реклама.
- 23.30 Автошоу.
- 0.00 Громадська думка.
- 0.10 Музична програма. Фільм-концерт з творів А. Шінтке.

СЕРЕДА

15 СІЧНЯ

УТ—1

- 8.00 з ВОСЬМОЇ ДО ДЕВ'ЯТОЇ. Інформаційно-музична програма.
- 9.00 Музичний глобус.
- 10.15 Документальний фільм «Княгиня амсдорпа».
- 10.35 Шкільний екран. 8 кл. Рольова література. Розантук м.м. Відгук про документальний фільм.
- 11.10 Телефільм «Володимир зорав, Ярослав засіяв».
- 12.10 Художній телефільм «За часів Гайхан-Бая».
- 13.30 УТН.
- 16.00 УТН.
- 16.15 Гроноч юні музиканти.
- 16.45 «Різдвяні візерунки». Вистава.
- 17.35 Пісенний вернісаж-92.
- 18.00 Кінопрограма.
- 19.00 ДНІПРО. Інформаційна програма.
- 19.30 Земле моя. Екологія Чорного моря.
- 20.15 Фільм-концерт «Київські фрески».
- 20.45 На добраніч, діти!
- 21.00 Музичний фільм «Українська барнорала».
- 21.15 Документальний фільм «Грузинський хрестовий монастир в Єрусалимі».
- 21.35 Художній фільм «Перікопа».
- 22.55 УТН.
- 23.15 Нічний телезал. «Пломіння». Клуб української пісні.

ЦТ—1

- 6.00 «Ранок».
- 8.35 Мультифільми.
- 9.20 «Дірячача». Документальний телефільм.
- 9.40 Прем'єра художнього телефільму «Віра», 1 серія.
- 11.10 Прем'єра документального телефільму «Прощай, збробо».
- 11.30 Концерт російського народного оркестру «Малахіт».
- 12.00 Новини.
- 12.20 Як досягти успіху.
- 13.35 Прем'єра науково-популярного фільму «Народні цілители».
- 13.05 Спорт для всіх.
- 13.40 Прем'єра документального телефільму «Хто як може».
- 14.10 Блокнот.
- 14.15 Телеміст.
- 15.00 Новини.
- 15.20 «Сьогодні і тоді».
- 15.40 «Нічність до реального звіра». Художній телефільм. 2 серія.
- 17.00 Прем'єра документального фільму «Хто ж ми, пілці Сибіру у 1990 році».
- 18.00 Новини.
- 18.20 ІІ Всесоюзний фестиваль телеперформативу для дітей
- 18.50 За законом ринку.
- 19.30 Шоу-програма балетних танців.
- 19.45 Прем'єра художнього телефільму «Віра», 2 серія.
- 20.45 Вечірка казка.
- 21.00 Новини.
- 21.35 Прем'єра документального фільму «Лінійа дола».
- 22.30 Парадиз-контест*.
- 0.00 Новини.
- 0.20 Міжнародні змагання з більярду.
- 0.45 «Нічність до реального звіра». Художній телефільм. 2 серія.

РОСІЙСЬКИЙ КАНАЛ
І ПЕРЕДАЧІ ЦТ—2 І УТ—2

- 8.00 Вісті.
- 8.20 Німецька мова. 1 рік.
- 8.50 Німецька мова. 2 рік.
- 9.05 Німецька мова. 2 рік.
- 9.35 Концерт авторської пісні.
- 10.15 Фільм Ю. Поднієкса «Мм». Частина 3.
- 11.10 Життя і смерть О. Мандельштама.
- 12.10 Селянське питання.
- 12.30 Н. Садур. «Панночка».
- 14.00 Вісті.
- 16.00 Концерт.
- 16.30 Школа менеджера.
- 17.00 Телеогляд «Далекий Схід».
- 17.45 Т. І. Ко.
- 18.00 Кубок світу з плавання.
- 18.40 «Від загального до приватного».
- 19.00 «Іздержки минулих не-сбывшихся днів...». Поези І. Карпов та М. Кабков.
- 19.40 Телефільм*.
- 19.55 Реклама.
- 20.00 Вісті.
- 20.20 Київська панорама*.
- 20.50 Грає С. Сільванський*.
- 21.30 Щедрий вечір, добрий людине*.
- 23.00 Вісті.
- 23.20 Другий чин шістнадцятки.



Пародія

ЗАБЛОКОВАНІСТЬ

Ще нині тут понуро
Я голо.
Поля буденні і сумні,
Та перших саней
срібне соло
Звучить по-блоківськи
в мені!
Володимир
БАЗИЛЕВСЬКИЙ.

Якщо пухнасті білі мухи
Присядуть птахом
на кілок —
Затамувавши подих,
слухай,
Як у мені говорять Блок.
Колі граки зчиняють
— митина
Весна у вухах заллється
На зміну Блоку Яде
Нікітін

І щось там з мене
желебоніт.
Замукає корова басом.
Принісши з поля молоко —
В мені прокинється

Некрасов
І Яде на Ятрань боском.
Примчав художник
— бродатий
Природу пензлем
золотить
— Від щастя я не заридати.
Сам Пушкін з мене
гомонить
Ось так вустами лиш
моїми
Озвалася класики в мені
І вслія рядком незримо.
Як я на блокківський коні.
Володимир СЕМЕНО.
Полтава.

ЧЕТВЕР

16 СІЧНЯ

УТ—1

- 8.00 З ВОСЬМОЮ ДО ДЕВ'ЯТОЇ. Інформаційно-музична програма.
- 9.00 Канал «Д».
- 9.30 Класичний балет.
- 10.00 Мультифільм «Пастка для нотів».
- 10.05 Для дітей. Художній телефільм «Марія, Мірабела в Трансильстері».
- 14.10 УТН.
- 16.00 УТН.
- 16.15 Для дітей «Веселка».
- 16.45 Республіканська фізико-математична школа. Математична олімпіада.
- 17.15 Пісенний вернісаж-92.
- 17.35 Мультифільм «Коли прилітають лелеки».
- 18.00 Кіноконцерт.
- 18.50 Реклама.
- 19.00 ДНІПРО. Інформаційна програма.
- 19.30 Літературно-мистецтва студія «Оберіг».
- 19.30 На добраніч, діти!
- 21.00 М. Хальчович. «Санаторійна зона». Вистава Київського українського драматичного театру ім. І. Франка.
- 23.20 УТН.
- 23.40 Нічний телезал. В. А. Мочарт. «Реквієм».

ЦТ—1

- 6.00 «Ранок».
- 6.35 Фільм — дітям. «Пригоди в місті, якого нема».
- 10.00 Концерт.
- 10.35 Прем'єра художнього телефільму «Іржак». 3 серія.
- 11.35 Прем'єра документального телефільму «Кіля медіан».
- 12.00 Новини [з сурдоперекладом].
- 12.20 Людина і закон.
- 13.00 Під знаком «Пі».
- 13.50 «Тому й дороги мені люди». Музична композиція.
- 14.15 Телеміст.
- 15.00 Новини.
- 15.20 «Клоуни». Фільм-концерт.
- 15.50 «Нічність до ревучого звіра». Художній телефільм. 3 серія.
- 16.55 ІІ Всесоюзний фестиваль телепрограм для дітей та юнацтва.
- 17.15 Фільм — дітям. «Клоун Лоретті і усмішка».
- 18.00 Новини.
- 18.20 «До шістнадцяти і старші».
- 19.00 Прем'єра мультифільму «Ми будемо шукати».
- 19.10 Країна туманів, озер і традицій.
- 19.45 Прем'єра художнього телефільму «Іржак». 3 серія.
- 20.45 Вечірка казка.
- 21.00 Новини.
- 21.35 Запрошення до музики.
- 22.05 «Кримінал» повідомляє.
- 23.20 «З Лондона з любов'ю, або Непотужні нотатки». Передача 2.
- 0.00 Новини.
- 0.20 Авторалі Париж — Тріполі — Кейптаун.
- 1.00 «Нічність до ревучого звіра». Художній телефільм. 3 серія.

РОСІЙСЬКИЙ КАНАЛ
І ПЕРЕДАЧІ ЦТ—2 І УТ—2

- 8.00 Вісті.
- 8.20 Іспанська мова. 1 рік.
- 8.50 Англійська мова. 2 рік.
- 9.05 Іспанська мова. 2 рік.
- 9.35 Дитяча година [з уроком англійської мови].
- 10.35 Фільм Ю. Поднієска. «Мі». Частина 4.
- 11.30 У пошуках жанру. Л. Філатов.
- 13.05 Наш старий університет.
- 13.40 15 хвилин за «Новим часом».
- 14.00 Вісті.
- 16.00 М. Арибашев. «Ворогин».
- 17.45 Т. І. Ко.
- 18.00 Київська панорама*.
- 18.30 Кубок європейських чемпіонів. Баскетбол. Жінки. «Динамо» [К] — «Камо-Джерсі» [Італія]».
- 20.00 Вісті.
- 20.20 Свято кожен день.
- 20.30 СКВ.
- 20.40 Прем'єра художнього телефільму «Санта-Барбара». 9 серія.
- 21.30 На сесії Верховної Ради РРФ.
- 21.55 П'яте колесо.
- 22.55 Реклама.
- 23.00 Вісті.
- 23.20 Реклама.
- 23.25 П'яте колесо.

П'ЯТНИЦЯ

17 СІЧНЯ

УТ—1

- 8.00 З ВОСЬМОЮ ДО ДЕВ'ЯТОЇ. Інформаційно-музична програма.
- 9.00 Музична казка.
- 9.30 Фільм-вистава «Назар Стодоля».
- 10.40 Концерт виконавців України.
- 11.40 Телефільм «Матір людська».
- 12.10 Художній фільм «Три горішки для Попелюшки».
- 13.30 УТН.
- 16.00 УТН.
- 16.10 Веселка.
- 16.40 Парад грацій.
- 17.35 Реклама.
- 18.40 Пісенний вернісаж-92.
- 19.00 Художній телефільм «Осіння дорога до мамки».
- 18.40 Музичний фільм «Пісенки білої зими».
- 19.00 ДНІПРО. Інформаційна програма.
- 19.30 Віче.
- 20.45 На добраніч, діти!
- 21.00 Концерт групи «Настрія».
- 21.20 Відеофільм-вистава «Кононська відьма». 1 і 2 серії.
- 23.15 УТН.
- 23.35 Нічний телезал. Художній фільм «Компаньйони».

ЦТ—1

- 6.00 «Ранок».
- 8.35 Мультифільм.
- 9.10 «До шістнадцяти і старші».
- 9.50 Прем'єра документального телефільму «Родіоновка».
- 10.25 Виступає фольклорне трио «Дзвіни російські».
- 10.40 Фільм — дітям. «Іванко і цар Поганин».
- 12.00 Новини.
- 12.20 Клуб мандрівників.
- 13.25 «Повернення». Документальний фільм про П. Столипіна.
- 13.45 Бінокл.
- 13.50 Бірковий новини.
- 14.20 Брідж.
- 14.45 Візніс-ка.
- 15.00 Новини.
- 15.20 Толбатов-жарт «Новорічні детективи».
- 15.50 «Поруч з вами». Художній телефільм.
- 17.00 Образ.
- 17.05 Проф-бізнес і політика.
- 18.00 Новини.
- 18.20 Грає ансамбль «Інеко».
- 18.35 Людина і закон.
- 19.15 Прем'єра художнього телефільму «Моя сім'я та інші товари».
- 19.30 «Віда» представляє: «Полє чудес».
- 20.45 Вечірка казка.
- 21.00 Новини.
- 21.35 «Віда» представляє. у перерву — 0.00 Новини.
- 1.10 «Поруч з вами». Художній телефільм.

РОСІЙСЬКИЙ КАНАЛ

І ПЕРЕДАЧІ ЦТ—2 І УТ—2

- 8.00 Вісті.
- 8.20 Час ділових людей.
- 9.20 Англійська мова. 1 рік.
- 9.50 Дзвілля.
- 10.05 Англійська мова. 2 рік.
- 10.35 Фільм Ю. Поднієска. «Мі». Частина 5.
- 11.30 Мистецтво високої моди.
- 12.10 П'яте колесо.
- 14.00 Вісті.
- 16.00 Спаси я сохрани.
- 17.00 «Шевці. Футбол. Європа».
- 18.00 Т. І. Ко.
- 18.15 ТелеЕко.
- 18.45 Київська панорама*.
- 19.15 Музичний фільм «Козацьке коло».
- 19.55 Реклама*.
- 20.00 Вісті.
- 20.20 Свято кожен день.
- 20.30 Прем'єра художнього телефільму «Санта-Барбара». 10 серія.
- 21.20 Музичний фільм «Посмішки Нечепорівки».
- 22.35 Телефільм «Про море і горе, та малих дітей».
- 23.00 Вісті.
- 23.20 К-2 представляє.

СУБОТА

18 СІЧНЯ

УТ—1

- 8.00 УТН.
- 8.10 Ритмічна гімнастика.
- 8.30 Народні таланти.
- 9.15 «Спогад про Руту». II фестиваль української пісні. Передача 2.
- 10.15 Для дітей. Художній фільм «Дайте нам музикантів».
- 11.30 Пісенний вернісаж-92.
- 11.50 Дитячий телеастр. «Кицька, яка гуляла, як собі знала». Вистава Київського театру юного глядача за п'єсою Н. Слепаківної [за казкою Р. Кінглінга].
- 12.25 УТН.
- 13.40 Доброго вам здоров'я. Профілактика і лікування грипу.
- 14.10 Мультифільм «У пошуках Олує».
- 14.40 Альфа і Омега. Знайомство зблизка.
- 15.20 Концерт квартету «Явір-25».
- 17.55 Художній телефільм «Украдене щастя». Студія «Укртелефільм». 1 серія.
- 19.00 ДНІПРО. Інформаційна програма.
- 19.30 Художній телефільм «Украдене щастя». 2 серія.
- 20.35 Реклама.
- 20.45 На добраніч, діти!
- 21.00 Концерт духовної музики.
- 21.30 Молодіжна студія «Гарта».
- 23.30 УТН.
- 23.50 Нічний телезал. Вечір танцю.
- ЦТ—1
- 7.30 Суботній ранок ділових людей.
- 8.30 Мультифільм.
- 8.45 Відеоаналіз «Спіддружність».
- 10.00 Ранкова музична програма.
- 10.30 Прем'єра художнього телефільму «Святий».
- 10.55 Колесо фортуни.
- 12.00 Прем'єра мультифільму «Союз».
- 12.20 Програма «Кіс».
- 12.50 ЕХ. Екологічна хроніка.
- 13.05 Прем'єра художнього телефільму з серії «Багаті теж плачуть».
- 14.10 Кіноковий дайр.
- 15.00 Новини.
- 15.20 У світі тварин.
- 16.05 Кіносправа! Художній фільм «Селіна».
- 18.20 Корей. Погляд без політики.
- 18.50 Мультифільм.
- 19.00 Ніка-91.
- 20.45 Вечірка казка.
- 21.00 Новини.
- 21.35 Вперше на телеекрані. Художній фільм «Ідентифікація жінки».
- 23.10 КІМ-архів.
- 23.40 Мультифільм для дорослих.
- 0.00 Новини.
- 0.20 Тобі співаємо.
- 0.50 Чемпіонат світу з боксу серед професіоналів.
- 1.20 Танці, танці, танці.
- РОСІЙСЬКИЙ КАНАЛ
І ПЕРЕДАЧІ ЦТ—2 І УТ—2
- 8.00 Вісті.
- 8.20 Наш сад.
- 9.00 Баскетбольний огляд НБА.
- 9.30 Творче об'єднання «Республіка» представляє програму «Російського відео»: «Далеко — близько».
- 10.00 Надбання республіки. С. Саскалов.
- 10.30 Відеоаналіз «Плюс одиннадцять».
- 12.05 Реформа для тебе.
- 12.50 «Ніні. Новини релігійного життя». «Хрещення Господнє».
- 13.15 «Мі» — діти Росії.
- 14.00 Вісті.
- 14.20 Фільм Р. Бикова. «Село Утук».
- 16.15 31 своєї дзвінці.
- 16.35 Кубок світу з фристайлу.
- 17.05 Версія.
- 17.30 «Бурда моден» пропонує...
- 18.00 Святої ворожіння.
- 18.35 СКВ.
- 18.45 Київська панорама*.
- 19.15 Реклама*.
- 19.20 Фільм-концерт «Українські посиденьки».
- 20.00 Вісті.
- 20.20 Свято кожен день.
- 20.30 Прем'єра художнього телефільму «Санта-Барбара». 11 серія.
- 21.20 Прем'єра телециклу «На щадки». «Милосердя». Фільм А. Артемова.
- 21.40 «Заклиняння». Балет на музику А. Артемова.
- 22.00 Цілоком секретно.
- 22.55 Реклама.
- 23.00 Вісті.
- 23.20 Маскишоу.
- 23.50 Програма «А».

НЕДІЛЯ

19 СІЧНЯ

УТ—1

- 8.00 УТН.
- 8.10 У НЕДІЛЮ ВРАНЦІ. Інформаційно-музична програма.
- 9.10 Ритмічна гімнастика.
- 9.30 Художня панорама. Заслужений художник України В. Шендєв.
- 10.10 Кукурік І К'.
- 11.10 Художній телефільм «Благочестива Марта». 1 і 2 серії.
- 13.35 УТН.
- 13.50 Пісенний вернісаж-92.
- 14.10 Село і люди.
- 15.00 Канал «Д».
- 16.00 Маю честь.
- 17.00 Спідниця. Херсонес.
- 17.45 Зарастай, хорт!
- 18.15 Телеспортарена.
- 19.00 ДНІПРО. Інформаційна програма.
- 19.30 Значимо щастя. Музична програма за листами глядачів.
- 20.35 Сторінками дитячої Біблії.
- 21.00 ТИЖДЕНЬ. Інформаційно-публіцистична програма.
- 21.40 Українська Бірма повідомляє. пропозиції, рекомендації.
- 21.55 Художній фільм «Діамантова рука».
- 23.30 УТН.
- 23.50 Нічний телезал. Концерт симфонічної музики. Пам'яті Л. Берестяйова.
- ЦТ—1
- 7.30 Після третій пісні.
- 8.00 Ритмічна гімнастика.
- 8.30 Тираж «Спортлото».
- 8.45 Під знаком «Пі».
- 9.15 З ранку раненько.
- 10.00 Як тобі сплужить.
- 10.40 Ранкова зірка.
- 11.30 Прем'єра рубрики. Гумористична передача «Можливо все».
- 12.00 Клуб мандрівників.
- 13.00 ІХ Міжнародний фестиваль телепрограм народної творчості «Веселка».
- 13.35 Ніва.
- 14.15 Абрамцеве. Савва Мамонтов.
- 15.00 Новини.
- 15.20 Діалог у прямому ефірі.
- 16.00 Марафон-15.
- 16.30 Народні казки і притчі різних країн.
- 17.00 Міжнародна панорама.
- 17.30 До 120-річчя з дня народження О. Скрибін. «Прометей».
- 17.55 Уолт Дісней представляє...
- 18.45 Новини.
- 19.00 Прем'єра художнього телефільму «У пошуках виходу».
- 19.35 Київські Софії Ротару [у перерву — 20.35 Телеполіс]!
- 22.00 Новини.
- 22.45 Телевізійний спортивний вечір.
- 0.00 Новини.
- РОСІЙСЬКИЙ КАНАЛ
І ПЕРЕДАЧІ ЦТ—2 І УТ—2
- 8.00 Вісті.
- 8.20 В об'єктиві — тварини.
- 8.40 Хочете — вірте.
- 9.10 Спорт — дітям.
- 10.10 «Вікно». Хроніка ділового життя.
- 10.40 Програма 03.
- 11.10 Ати-бати.
- 11.40 Фільм Р. Бикова. «Сюди я білий, повернуся».
- 13.30 Паралелі.
- 14.00 Вісті.
- 14.20 Супербабуса-91.
- 15.35 Святе і вічне.
- 15.55 «Що в імені тобі моему...»
- 16.50 Банк «Восток» представляє.
- 17.00 «Змагання у Кувейті». Теленарис.
- 17.20 Реформа для тебе.
- 18.00 Чемпіонат світу з баскетболу серед професіоналів НБА.
- 19.00 СКВ.
- 19.10 Сірін — птах співучий. Фольклорна програма.
- 19.55 Реклама.
- 20.00 Вісті.
- 20.20 Свято кожен день.
- 20.30 Прем'єра художнього телефільму «Санта-Барбара». 12 серія.
- 21.20 Телебірка інформують*.
- 21.50 Обличчям до Росії.
- 22.10 Ляси.
- 22.55 Реклама.
- 23.00 Вісті.
- 23.20 Сто. Спортивний телеогляд.
- 23.30 «Увесь світ — театр. С. Юрський».
- 23.55 Шейпінг «Досконалість року».

ГОЛОС України

Газета Верховної Ради України

Головний редактор
Сергія
ПРАВДЕНКО

Редколегія:

Анатолій ГОРЛОВ
перший заступник
головного редактораОлександр БІЛИК
заступник головного
редактораОлександр СЕМЕЛІНОВ
член-кореспондент
АН УкраїниВолодимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ
зглядач, завідувач
відділом культуриЛеонід САМОЯЛЕНКО
заступник головного
редактораБорис СИДОРЕНКО
заступник головного
редактораАнатолій СОЛОНСЬКИЙ
редактор відділу
кореспондентської
мережіВіталій СУДЯ
віце-президент
секретарГазета виходить
з 1 січня 1991 року.Засновник —
Верховна Рада України.Адреса редакції:
252047

Київ, вул. Нестерова, 4

ТЕЛЕФОНИ:
Для довідки —
441-89-81телефакс —
224-72-54Відділ реклами —
441-89-44Бухгалтерія —
441-84-00Редакція розглядає
рукописи, подані в першому
прикріпленні машинопису.Редакція не завжди
поділяє позицію авторів
публікацій.Залишаємо за собою право
використати мову
і скорочувати
матеріали.Рукописи не повертаємо.
За точністю викладених
фактів відповідальність
несе автор.Листування з читачами
— тільки на сторінках
газети.Пересиланням скарг у
різні інстанції
редакція не займається.Звертається, будь ласка,
безпосередньо до
відповідних органів влади.Передплата ціна
на рік
19 крб. 80 коп.Газета виходить
5 разів на тиждень
[крім неділі й понеділка]
українською і російською
мовами.

Індекс 60955

Загальний тираж
349 650Комбінат друку
видавництва
«Радянська Україна»252047, Київ 47,
проспект Перемоги, 50.

Зам. 0311005.